

Slide-In Dual Fuel Range Control Guide

FEATURE GUIDE

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

This manual covers several models. Your model may have some or all of the items listed. Refer to this manual or the Frequently Asked Questions (FAQs) section of our website at www.kitchenaid.com/owners for more detailed instructions. In Canada, refer to the Customer Service Section at www.kitchenaid.ca/owners.

⚠ WARNING

Food Poisoning Hazard

Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.



KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
Clock/Tools	Clock	This clock can use a 12- or 24-hour cycle. See “Electronic Oven Controls” section. 1. Press Clock/Tools until “CLOCK” is displayed. 2. Use the number keypads to set the time of day. 3. Press START to change the time. 4. Press “3” for AM or “6” for PM.
Clock/Tools	Setting	Enables you to personalize the audible tones and oven operation to suit your needs. See the “Electronic Oven Controls” section
Light	Oven cavity light	While the oven doors are closed, press Light to turn the lights on and off. The oven lights will come on when an oven door is opened.
Timer Set/Off	Oven timer	The Timer can be set in hours or minutes up to 9 hours and 59 minutes. 1. Press Timer Set/Off. 2. Press the number keypads to set the length of time in hr-min-min. Leading zeros do not have to be entered. For example, for 2 minutes, enter “2.” 3. Press Timer Set/Off to begin the countdown. If enabled, end-of-cycle tones will sound at the end of countdown. 4. Press Timer Set/Off again to cancel the Timer and return to the time of day. Do not press the CANCEL keypad because the oven will turn off. 5. If the Timer is running, but not in the display, press Timer Set/Off to display the countdown for 5 seconds.
START	Cooking start	The Start keypad begins any oven function. If START is not pressed within 2 minutes after pressing a keypad, the function is canceled and the time of day is displayed.
CANCEL Oven CANCEL Drawer	Range function	The Cancel keypad stops any function for the appropriate oven or drawer, except the Clock and Timer.
Bake	Baking and roasting	1. Press Bake for the desired oven. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Press START. 4. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 5. Press CANCEL Oven when finished.

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
Steam Bake	Steam bake	1. Insert the steam rack with water reservoir in the oven. 2. Pour 1½ cups (350 mL) of warm water into the water reservoir. NOTE: Do not fill past the MAX mark. 3. Press Steam Bake. 4. Press the number keypad to select the desired food option. 5. Press the number keypads to set the temperature. 6. Press START. 7. (Optional) Press Cook Time. Press the number keypads to set the cook time. 8. Press START. 9. Insert food when preheating finishes. 10. Press OFF LOWER when finished. NOTE: Let oven cool before removing and emptying water reservoir.
Broil	Broiling	1. Press Broil. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Press START and allow the oven to preheat for 5 minutes. 4. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 5. Position the cookware in the oven, and then close the door. 6. Press CANCEL Oven when finished.
Proof	Proofing bread	1. Place prepared dough in oven. Press Proof. 2. Press START. Let the dough rise until nearly doubled in size. Proofing time may vary depending on dough type and quantity. 3. Press CANCEL Oven when finished proofing. Refer to the “Proofing Bread” section for more information. Press Keep Warm for the desired oven.
Keep Warm	Hold warm	Food must be at serving temperature before placing it in the warmed oven. 1. Press Keep Warm. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Press START. 4. Press CANCEL Oven when finished
EASY CONVECT Air Bake	Convection cooking	1. Press EASY CONVECT Air Bake. 2. Press “1” to have the oven automatically convert the temperature and time for convection baking. Press “2” to manually convert the temperature and time. 3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 4. Press START. 5. (Optional) Press the number keypads to set a cook time. 6. Press START. 7. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 8. Press CANCEL Oven when finished.
EASY CONVECT Air Broil	Convection cooking	1. Press EASY CONVECT Air Broil. 2. Press “1” to have the oven automatically convert the temperature and time for convection baking. Press “2” to manually convert the temperature and time. 3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 4. Press START. 5. (Optional) Press the number keypads to set a cook time. 6. Press START. 7. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 8. Press CANCEL Oven when finished.

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
EASY CONVECT Air Roast	Convection cooking	1. Press EASY CONVECT Air Roast. 2. Press “1” to have the oven automatically convert the temperature and time for convection baking. Press “2” to manually convert the temperature and time. 3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 4. Press START. 5. (Optional) Press the number keypads to set a cook time. 6. Press START. 7. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 8. Press CANCEL Oven when finished.
Cook Time	Timed cooking	Cook Time allows the oven to be set to turn on at a certain time of day, cook for a set length of time, and/or shut off automatically. To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see the “Cook Time” section.
Delay Start	Delayed start	Cook Time allows the oven to be set to turn on at a certain time of day, cook for a set length of time, and/or shut off automatically. To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see the “Cook Time” section.
BAKING DRAWER Bake	Baking drawer	1. Press BAKING DRAWER Bake. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Press START. 4. To change the temperature, repeat steps 2 and 3. 5. Press CANCEL Drawer when finished.
BAKING DRAWER Slow Cook	Slow Baking drawer	1. Press BAKING DRAWER Slow Cook. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Place the food(s) in the baking drawer. 4. Press START. 5. (Optional) Set the desired cook time number keypads. 6. Press START to begin heating the baking drawer. 7. Press CANCEL Drawer when finished.
BAKING DRAWER Keep Warm	Warming drawer	Food must be at serving temperature before placing it in the warmed oven. 1. Press BAKING DRAWER Keep Warm. 2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. 3. Press START. 4. Press CANCEL Drawer when finished.
Steam Clean	Clean cycle	See the “Steam Clean Cycle” section in the Owner’s Manual.
START  (Hold 3 s)	Oven control lockout	1. Check that the oven is OFF. 2. Press and hold START (Hold 3 s) for 3 seconds. 3. A tone will sound, and “Control Locked” will scroll, and then “Locked” will be displayed. 4. Repeat to unlock. No keypads will function with the controls locked. The cooktop functions are not affected by the oven control lockout.
Clock/Tools	Energy save	1. Press Clock/Tools until “ENERGY SAVE” is displayed. 2. The current setting will be displayed. 3. Press the “1” keypad to adjust the setting 4. Press CANCEL to exit and display the time of day. If Energy Save is ON, the range will go into Sleep mode after 5 minutes of inactivity. Any keypad press will activate the display. If Energy Save is OFF, the display will be ON at all times.

Surface Temperatures

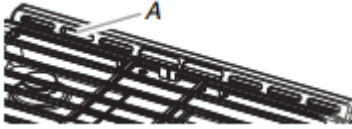
When the range is in use, all range surfaces may become hot, such as the knobs and oven door.

Baking, Warming or Storage Drawer

When the oven is in use, the drawer may become hot. Do not store plastics, cloth, or other items that could melt or burn in the drawer.

Oven Vent

The oven vent releases hot air and moisture from the oven, and should not be blocked or covered. Do not set plastics, paper, or other items that could melt or burn near the oven vent.



A. Oven Vent

Electronic Oven Control

Control Display

The display will flash when powered up or after a power loss. Press CANCEL Oven to clear. When the oven is not in use, the time of day is displayed. If the range is in Energy Save mode, the display will be blank when not in use.

Tones

Tones are audible signals, indicating the following:

One Tone

- Valid keypad press
- Oven is preheated (long tone)
- Function has been entered.
- Kitchen timer (long tone with a reminder tone every 60 seconds).

Three Tones

- Invalid keypad press

Four Tones

- End of cycle (with a reminder tone every 60 seconds).

Use the Options key to change the tone settings.

Energy Save

Energy Save The Energy Save mode puts the range into Sleep mode and reduces energy consumption.

To Activate the Energy Save Mode:

1. Press Clock/Tools until "ENERGY SAVE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.
5. The setting will be activated after 5 minutes.

To Deactivate the Energy Save Mode:

1. Press Clock/Tools until "ENERGY SAVE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.
5. The clock will reappear in the display and the range can be operated as usual.

Settings

Many features of the oven control can be adjusted to meet your personal needs. These changes are made using the Clock/Tools keypad.

Use the Clock/Tools keypad to scroll through the features that can be changed. Each press of the Clock/Tools keypad will advance the display to the next setting. After selecting the feature to be changed, the control will prompt you for the required input. Then press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day. Details of all of the feature changes are explained in the following sections.

Press CANCEL Oven to exit Settings.

Clocks

Clock The Clock can use a 12- or 24-hour cycle.

1. Press Clock/Tools until "CLOCK" is displayed.
2. Use the number keypads to set the time of day.
3. Press START to change the time.
4. Press "3" for AM or "6" for PM.

Fahrenheit and Celsius

The temperature is preset to Fahrenheit but can be changed to Celsius.

1. Press Clock/Tools until "TEMP UNIT" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Audible Tones Disable

Turns off all tones, including the end-of-cycle tone and keypress tones. Reminder tones are still active when all tones are disabled.

1. Press Clock/Tools until "SOUND" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day

Sound Volume

Sets the volume of the tone to either high or low.

1. Press Clock/Tools until "SOUND VOLUME" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day

End-of-Cycle Tone

Activates or turns off the tones that sound at the end of a cycle.

1. Press Clock/Tools until "END TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day

Keypress Tones

Activates or turns off the tones when a keypad is pressed.

1. Press Clock/Tools until "KEYPRESS TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Reminder Tones Disable

Disable Turns off the short repeating tone that sounds every 1 minute after the end-of-cycle tones.

1. Press Clock/Tools until "REMINDER TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.

4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

12/24 Hour Clock

1. Press Clock/Tools until "12/24 HOUR" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Demo Mode

IMPORTANT: This feature is intended for use on the sales floor with 120 V power connection and permits the control features to be demonstrated without the oven turning on. If this feature is activated, the oven will not work.

1. Press Clock/Tools until "DEMO MODE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Sabbath Mode

The Sabbath mode sets the oven to remain ON in a bake setting until turned off. When the Sabbath mode is set, only the Bake cycle will operate. All other cooking and cleaning cycles are disabled. No tones will sound and the displays will not indicate temperature changes. When the oven door is opened or closed, the oven light will not turn on or off and the heating elements will not turn on or off immediately.

To Enable Sabbath Mode Capability (One Time Only):

1. Press Clock/Tools until "SABBATH" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

12-Hour Shutoff

The oven control is set to automatically shut off the oven 12 hours after the oven initiates a cook or clean function. This will not interfere with any timed or delay cook functions.

1. Press Clock/Tools until "12 Hr AUTO_OFF" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Languages - Scrolling Display Text

Language options are English, Spanish, and French.

1. Press Clock/Tools until "LANGUAGE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" or "2" keypad to select the desired language.
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Oven Temperature Offset Control

IMPORTANT: Do not use a thermometer to measure oven temperature. Elements will cycle on and off as needed to provide consistent temperature but may run slightly hot or cool at any point in time due to this cycling. Most thermometers are slow to react to temperature change and will not provide an accurate reading due to this cycling.

The oven provides accurate temperatures; however, it may cook faster or slower than your previous oven, so the temperature can be adjusted to personalize it for your cooking needs. It can be changed to Fahrenheit or Celsius.

To Adjust Oven Temperature:

1. Press Clock/Tools until "TEMP CALIB" is displayed.
2. On some models, press "1" to adjust the drawer temperature calibration. Press START, wait 10 seconds for the display to change, and then continue with Step 3.

OR

Press START to adjust the oven temperature calibration. Wait 10 seconds for the display to change, and then continue with Step 3.

3. Press the "3" keypad to increase the temperature in 5°F (3°C) increments, or press the "6" keypad to decrease the temperature in 5°F (3°C) increments. The offset range is from -30°F to +30°F (-18°C to +18°C).
4. Press START or CANCEL Oven to exit and display the time of day.

Sabbath Mode

The Sabbath mode sets the oven to remain on in a bake setting until turned off.

When the Sabbath mode is set, only the Bake cycle will operate. All other cooking and cleaning cycles are disabled. No tones will sound, and the display will not indicate temperature changes.

When the oven door is opened or closed, the oven light will not turn on or off and the heating elements will not turn on or off immediately.

To Enable Sabbath Mode Capability (One Time Only):

1. Press Clock/Tools until "SABBATH" is displayed. "OFF. Press (1) for On" will scroll in the display.
2. Press the "1" keypad. "ON. Press (1) for Off" will scroll in the display. Sabbath mode can be activated for baking.
3. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.
NOTE: To disable the Sabbath mode, repeat steps 1 through 3 to change the status from "SABBATH ON" to "SABBATH OFF."

To Activate Sabbath Mode:

1. Press Bake.
2. Press the number keypads to set a temperature other than 350°F (177°C).
3. Press START.
For timed cooking in Sabbath Mode, press Cook Time and then the number keypads to set the desired cook time. Press START.
4. Press Clock/Tools. Three tones will sound. Then press "7." "SAB" will appear in the display.

To Adjust Temperature (When Sabbath Mode is Running):

1. Press the number keypad as instructed by the scrolling text to select the new temperature.
NOTE: The temperature adjustment will not appear on the display, and no tones will sound. The scrolling text will be shown on the display as it was before the keypad was pressed.
2. Press START.

To Deactivate Sabbath Mode:

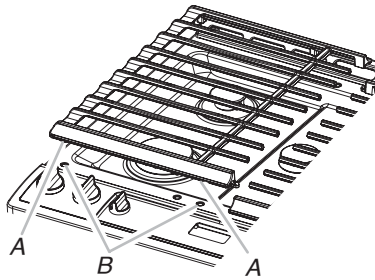
Press Clock/Tools, and then press "7" to return to regular baking, or press CANCEL for the desired oven to turn off the range.

NOTE: No tones will sound while deactivating Sabbath mode.

Surface Grates

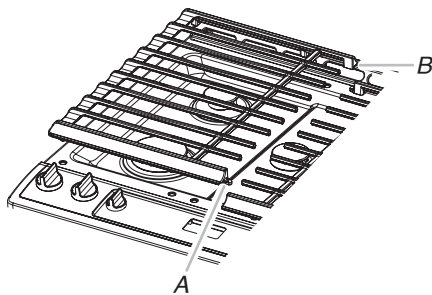
The grates must be properly positioned before cooking. In the proper position, the grates should be flush and level. Improper installation of the grates may result in chipping or scratching of the cooktop.

To ensure proper positioning, align bumpers on grate bottom with the indentations in the cooktop.



A. Bumpers
B. Alignment indentations

The surface grates interlock using the hook on one end of the grate and the indent on the other. To remove the grates, lift the rear of the left grate off the hook, and then lift the front of the right grate off the hook and pull apart. To replace the grates, replace the left grate first. Place the front indent of the right grate over the hook of the left grate, and then lift the rear of the left grate and place the indent over the hook on the right grate.



A. Hook
B. Indent

Although the burner grates are durable, they will gradually lose their shine and/or discolor due to the high temperatures of the gas flame.

Surface Burners

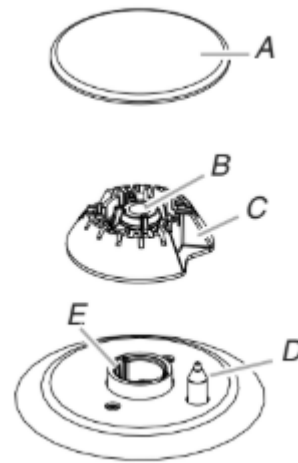
IMPORTANT: Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air around the burner grate edges.

Burner cap: Always keep the burner cap in place when using a surface burner. A clean burner cap will help avoid poor ignition and uneven flames. Always clean the burner cap after a spillover, and routinely remove and clean the caps according to the "General Cleaning" section in the Owner's Manual.

NOTE: Each round burner cap is marked with a letter indicating the burner size.

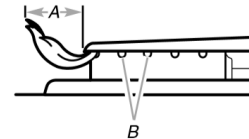
Alignment: Be sure to align the gas tube opening in the burner base with the orifice holder on the cooktop and the igniter electrode with the notch in the burner base.

NOTE: Each round burner cap is marked with a letter indicating the burner size.



A. Burner cap
B. Gas tube opening
C. Burner base
D. Igniter electrode
E. Orifice holder

Gas Tube Opening: Gas must flow freely throughout the gas tube opening for the burner to light properly. Keep this area free of soil, and do not allow spills, food, cleaning agents or any other material to enter the gas tube opening. Keep spillovers out of the gas tube opening by always using a burner cap.



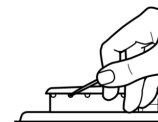
A. 1 to 1 1/2" (2.5 to 3.8 cm)
B. Burner ports

Burner Ports: Check burner flames occasionally for proper size and shape as shown in the previous illustration. A good flame is blue in color, not yellow. Keep this area free of soil, and do not allow spills, food, cleaning agents or any other material to enter the burner ports.

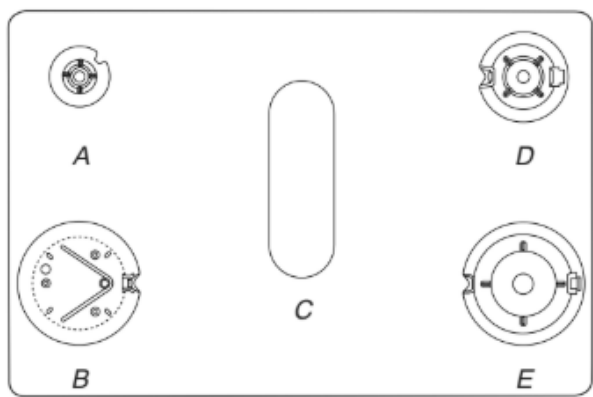
To Clean:

IMPORTANT: Before cleaning, make sure all controls are off and the cooktop is cool. Do not use oven cleaners, bleach or rust removers. Do not wash in the dishwasher.

1. Remove the burner cap and the burner base and clean according to the "General Cleaning" section in the Owner's Manual.
2. Clean the gas tube opening with a damp cloth.
3. Clean clogged burner ports with a straight pin as shown. Do not enlarge or distort the port. Do not use a wooden toothpick. If the burner needs to be adjusted, contact a trained repair specialist.

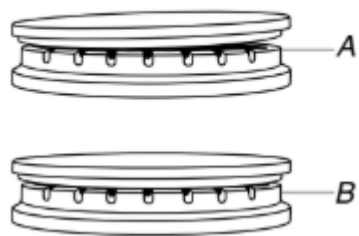


4. Replace the burner base. Each round burner base is marked with a letter indicating the burner size. See the following illustration for burner positions:



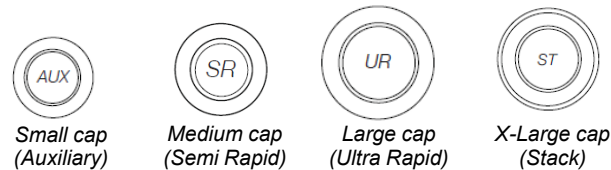
A. Small (Auxiliary) D. Medium (Semi Rapid)
B. X-Large (Stack) E. Large (Ultra Rapid)
C. Oval (OV)

5. Burner caps should be level when properly positioned. If burner caps are not properly positioned, surface burners will not light. The burner cap should not rock or wobble when properly aligned.



A. Incorrect
B. Correct

IMPORTANT: The bottom of the small and medium caps are different. Do not put the wrong size burner cap on the burner base.



6. Turn on the burner. If the burner does not light, check cap alignment. If the burner still does not light, turn off the burner. Do not service the burner yourself. Contact a trained repair specialist.

Cookware

IMPORTANT: Do not leave empty cookware on a hot surface cooking area, element, or surface burner.

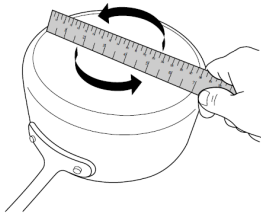
Ideal cookware should have a flat bottom, straight sides, and a well-fitting lid, and the material should be of medium-to-heavy thickness.

Rough finishes may scratch the cooktop or coils. Aluminum and copper may be used as a core or base in cookware. However, when used as a base, they can leave permanent marks on the surfaces.

Cookware material is a factor in how quickly and evenly heat is transferred, which affects cooking results. A nonstick finish has the same characteristics as its base material. For example, aluminum cookware with a nonstick finish will take on the properties of aluminum.

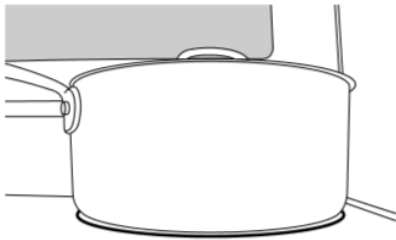
Cookware with nonstick surfaces should not be used under the broiler.

Check for flatness by placing the straight edge of a ruler across the bottom of the cookware. While you rotate the ruler, no space or light should be visible between it and the cookware.



COOKWARE	CHARACTERISTICS
Aluminum	- Heats quickly and evenly - Suitable for all types of cooking. - Medium or heavy thickness is best for most cooking tasks. - May leave aluminum residues, which may be diminished if cleaned immediately after cooking.
Cast iron	- Heats slowly and evenly - Good for browning and frying. - Maintains heat for slow cooking. - Rough edges or burrs may scratch the cooktop.
Ceramic or Ceramic glass	- Follow manufacturer's instructions. - Heats slowly, but unevenly. - Ideal results on low to medium heat settings. - May scratch the cooktop.
Copper	- Heats very quickly and evenly. - May leave copper residues, which may be diminished if cleaned immediately after cooking. - Can leave a permanent stain or bond to the cooktop if overheated.
Earthenware / Stoneware	- Follow manufacturer's instructions. - Use on low heat settings. - May scratch the cooktop.
Porcelain enamel-on-steel or cast iron	- See stainless steel or cast iron. - Porcelain enamel bakeware without the metal base may bond to the cooktop if overheated.
Stainless steel	- Heats quickly, but unevenly - A core or base of aluminum or copper on stainless steel provides even heating.

Use flat-bottomed cookware for best cooking results and energy efficiency. The cookware should be about the same size as the cooking area outlined on the cooktop. Cookware should not extend more than 1/2" (1.3 cm) outside the area.



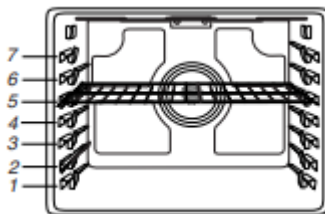
Home Canning

When canning for long periods, alternate the use of surface burners between batches. This allows time for the most recently used areas to cool.

- Center the canner on the grate above the burner.
- Do not place canner on 2 surface burners at the same time.
- For more information, contact your local agricultural extension office, or refer to published home canning guides. Companies that manufacture home canning products can also offer assistance.

Positioning Racks and Bakeware

To position a rack, pull it out to the stop position, raise the front edge, and then lift out. Use the following illustration and charts as guide.



The oven has 7 positions for a flat rack, as shown in the previous illustration and the following table.

Flat Rack Position*	Type of Food
7	Broiling/searing meats, hamburgers, steaks
6	Broiled meats, poultry, fish
3 or 4	Most baked goods, casseroles, frozen foods
2	Roasted meats
1	Large roasts or poultry

Multiple Rack Cooking

2-rack (non-convection): Use rack positions 2 and 5 or 3 and 6.

2-rack (convection): Use rack positions 2 and 5 or 3 and 6.

3-rack (convection): Use rack positions 2 and 7 and a Max Capacity Oven Rack in rack position 5.

Bakeware

To cook food evenly, hot air must be able to circulate. Allow 2" (5 cm) of space around bakeware and oven walls. Make sure that no bakeware piece is directly over another.

Baking Drawer

⚠ WARNING

Food Poisoning Hazard

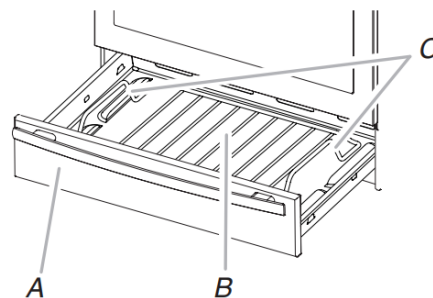
Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

The baking drawer is highly recommended for baking frozen foods. Use the temperature and medium cook time given on the frozen food packaging. For example, if the packaging suggests a cook time of 15 to 20 minutes, set the cook time for 17 minutes. Check food for doneness before removing from the baking drawer.

The baking drawer may also be used for conventional baking, slow cooking, and keeping hot cooked foods warm. It is not recommended to prepare foods taller than the height of the baking drawer rack handles or foods that may rise above 2 1/2" (6.4 cm) in the baking drawer.

IMPORTANT: Always use the baking drawer rack when using the baking drawer.



- A. Baking drawer
- B. Baking drawer rack
- C. Baking drawer rack handles

See the "General Cleaning" section in the Owner's Manual for more information.

To Bake with the Baking Drawer:

1. Press BAKING DRAWER Bake.
2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
3. Press START.
4. To change the temperature, repeat steps 2 and 3.
5. Press CANCEL Drawer when finished.
6. Remove food from the drawer.

To Slow Cook with the Baking Drawer:

IMPORTANT: Brown roasts thoroughly before starting to slow cook.

1. Place food in the Baking Drawer.
2. Press BAKING DRAWER Slow Cook.
3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
4. Press START.
5. (Optional) Set the desired cook time using the number keypads.
6. Press START.

7. Press CANCEL Drawer when finished.
8. Remove food from the baking drawer.

To Keep Warm with the Baking Drawer:

Food must be at serving temperature before placing it in the warmed drawer.

1. Place food in the baking drawer
2. Press BAKING DRAWER Keep Warm.
3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
4. Press START.
5. Press CANCEL Drawer when finished.
6. Remove food from the baking drawer.

Baking and Roasting

Preheating

When beginning a Bake, Convect Bake, or Convect Roast cycle, the oven will begin preheating after Start is pressed. The oven will take approximately 12 to 15 minutes to reach 350°F (177°C) with all of the oven racks provided with your oven inside the oven cavity. Higher temperatures will take longer to preheat. The preheat cycle rapidly increases the oven temperature. The actual oven temperature will go above your set temperature to offset the heat lost when your oven door is opened to insert food. This ensures that when you place your food in the oven, the oven will begin at the proper temperature. Insert your food when the preheat tone sounds. Do not open the door during preheat before the tone sounds.

Oven Temperature

While in use, the oven elements will cycle on and off as needed to maintain a consistent temperature, but they may run slightly hot or cool at any point in time due to this cycling. Opening the oven door while in use will release the hot air and cool the oven which could impact the cooking time and performance. It is recommended to use the oven light to monitor cooking progress.

NOTE: On models with convection, the convection fan may run in the non-convection bake mode to improve oven performance.

Temperature Management System

The Temperature Management System electronically regulates the oven heat levels during preheat and bake to maintain a precise temperature range for optimal cooking results. The bake and broil elements or burners cycle on and off in intervals. On convection range models, the fan will run while preheating and may be cycled on and off for short intervals during bake to provide the best results. This feature is automatically activated when the oven is in use.

Before baking and roasting, position racks according to the "Positioning Racks and Bakeware" section. When roasting, it is not necessary to wait for the oven preheat cycle to end before putting food in unless it is recommended in the recipe.

Steam Bake

The Steam Bake function works in conjunction with the steam rack to provide additional moisture during baking. The steam rack contains a water reservoir which heats up and releases steam into the oven cavity during the Steam Bake cycle. There are 3 preprogrammed food options to choose from: Breads, Desserts, and Fish as well as a Refresh/Reheat option.

For best performance, place the steam rack in the lowest available rack position in the cavity and pour 1 1/2 cups (350 mL) of water into the reservoir. Do not fill past the MAX level indicated on the reservoir.

After the Steam Bake cycle is complete, some water may remain in the reservoir. This is normal. Wait for the oven to cool and discard the water.



A. Steam rack
B. Water reservoir

Broiling

When broiling, preheat the oven for 2 minutes before putting food in, unless recommended otherwise in the recipe. Position food on grid in a broiler pan, and then place it in the center of the oven rack.

NOTE: Close the door to ensure proper broiling temperature.

Changing the temperature when broiling allows more precise control when cooking. The lower the broil setting is, the slower the cooking. Thicker cuts and unevenly shaped pieces of meat, fish, and poultry may cook better at lower broil settings. Use rack 6 or 7 for broiling. Refer to the "Positioning Racks and Bakeware" section for more information.

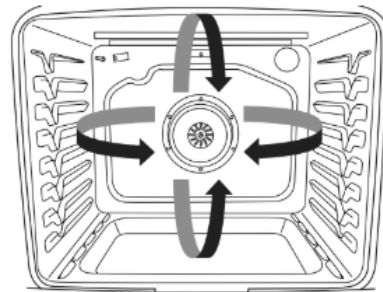
On lower settings, the broil element will cycle on and off to maintain the proper temperature.

- For best results, use a broiler pan and grid. It is designed to drain juices and help avoid spatter and smoke.

If you would like to purchase a broiler pan, one may be ordered. Please refer to the Quick Start Guide for contact information.

Convection Cooking

In a convection oven, the fan-circulated hot air continually distributes heat more evenly than the natural movement of air in a standard thermal oven. This movement of hot air helps maintain a consistent temperature throughout the oven, cooking foods more evenly, crisping surfaces while sealing in moisture and yielding crustier breads.



During convection baking or roasting, the bake, broil, and convection elements cycle on and off in intervals while the fan circulates the hot air. During convection broiling, the broil and convection elements cycle on and off.

If the oven door is opened during convection cooking, the fan will turn off immediately. It will come back on when the oven door is closed.

With convection cooking, most foods can be cooked at a lower temperature and/or a shorter cooking time than in a standard thermal oven. Depending upon the selected cooking mode, EasyConvect™ conversion can automatically reduce the standard recipe temperature and/or time you input for convection cooking. If you choose not to use the EasyConvect™ conversion, use the following table as a guide.

Convection Mode	Time/Temperature Guidelines
Convection Bake	25°F (15°C) lower temperature, possible shortened cooking time
Convection Roast	Cooking time shortened by up to 30%
Convection Broil	Shortened cooking time

Convect Options

Convect Bake - multiple-rack baking or cookies, biscuits, breads, casseroles, tarts, tortes, cakes

Convect Roast - whole chicken or turkey, vegetables, pork roasts, beef roasts

Convect Broil - thicker cuts or unevenly shaped pieces of meat, fish, or poultry

Proofing Bread

Proofing bread prepares the dough for baking by activating the yeast. Follow the recipe directions as a guide. Standard Proof should be used for fresh dough, thawed dough, and for the first and second rise. Rapid Proof (on some models) operates at a slightly higher temperature than Standard Proof, and it can be used for the second rise of formed dough.

To Proof:

Before first proofing, place the dough in a lightly greased bowl and cover loosely with wax paper, coated with shortening. Place in position 2, and then close the oven door.

NOTE: If the temperature of the oven is greater than 120°F (49°C), "Oven Cooling" will be displayed until the temperature is less than 120°F (49°C).

1. Press Proof.
2. Press START.

Let the dough rise until nearly doubled in size. Proofing time may vary depending on dough type and quantity.

3. Press CANCEL Oven when finished proofing.

Before second proofing, shape the dough, place it in baking pan (s) and then cover loosely. Follow the same placement and control steps above. Before baking, remove the cover.

NOTE: If the oven temperature is greater than 120°F (49°C), the display will indicate "oven cooling" until the temperature is below 120°F (49°C).

Cook Time

⚠ WARNING

Food Poisoning Hazard

Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

To Set a Timed Cook:

1. Press Bake or Broil or press an Easy Convect function.
2. Press the number keypads to enter a temperature other than the one displayed.
3. Press Cook Time. The Cook Time oven indicator light will light up.
4. Press the number keypads to enter the length of time to cook.
5. Press START for the desired oven. The display will count down the time. When the time ends, the oven will shut off automatically.
6. Press CANCEL for the desired oven to clear the display.

To Set a Delayed Timed Cook:

1. Press Bake or Broil or press an Easy Convect function.
2. Press the number keypads to enter a temperature other than the one displayed.
3. Press Cook Time. The Cook Time oven indicator light will light up.
4. Press number keypads to enter the length of time to cook.
5. Press Delay Start.
6. Press number keypads to enter the number of hours and/or minutes you want to delay the start time.
7. Press START.

When the start time is reached, the oven will automatically turn on. The temperature and/or time settings can be changed anytime after the oven turns on by repeating steps 2 through 4. When the set cook time ends, the oven will shut off automatically.

8. Press CANCEL for the desired oven to clear the display.

Guide des commandes de la cuisinière à double combustible autoportante

GUIDE DES CARACTÉRISTIQUES

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

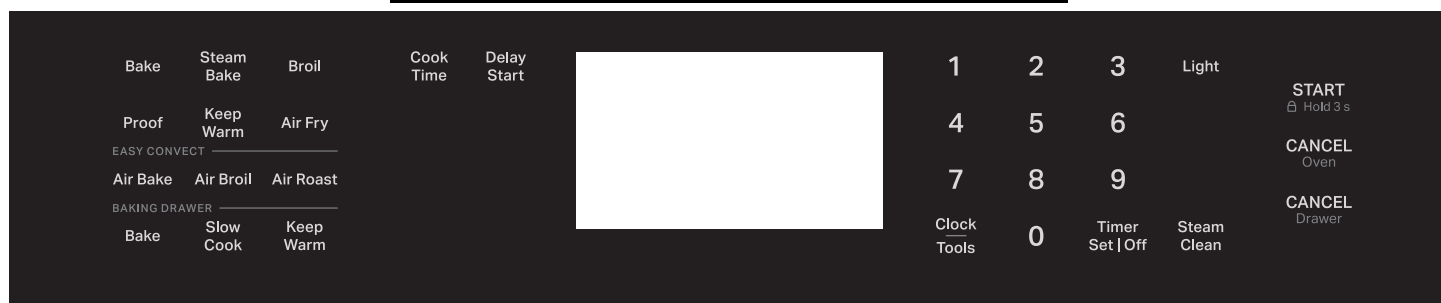
Le présent manuel couvre plusieurs modèles. Votre modèle peut comporter toutes les caractéristiques énumérées ou seulement certaines d'entre elles. Se reporter à ce manuel ou à la section Foire aux questions (FAQ) de notre site Web au www.kitchenaid.com/owners pour des instructions plus détaillées. Au Canada, consulter la section du service à la clientèle au www.kitchenaid.ca/proprietaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement alimentaire

Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.

Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.



CLAVIER	CARACTÉRIS- TIQUE	INSTRUCTIONS
Clock/Tools (Horloge/ Outils)	Horloge	Cette horloge peut utiliser un programme de 12 ou 24 heures. Voir la section « Commandes électroniques du four ». 1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « CLOCK » (HORLOGE). 2. Appuyer sur les touches numériques pour régler l'heure. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) pour changer l'heure. 4. Appuyer sur « 3 » pour AM (HEURE DU MATIN) ou « 6 » pour PM (HEURE DE L'APRÈS-MIDI).
Clock/Tools (Horloge/ Outils)	Réglage	Permet de personnaliser les signaux sonores et le fonctionnement du four selon les préférences de l'utilisateur. Voir la section « Commande électronique du four »
Light (Lampe)	Éclairage de la cavité du four	Alors que la porte du four est fermée, appuyer sur Light (Lampe) pour allumer ou éteindre la lampe. Les lampes du four s'allument à l'ouverture de la porte.
Timer Set/Off (Réglage/Arrêt de la minuterie)	Minuterie du four	La minuterie peut être réglée en heures ou en minutes jusqu'à concurrence de 9 heures et 59 minutes. 1. Appuyer sur Timer Set/Off (Réglage/Arrêt de la minuterie). 2. Appuyer sur les touches numériques pour régler la durée en hr-min-min. Les zéros de gauche peuvent ne pas être entrés. Par exemple, pour saisir 2 minutes, appuyer sur « 2 ». 3. Appuyer sur Timer Set/Off (Réglage/Arrêt de la minuterie) pour commencer le compte à rebours. Si activés, les signaux sonores de fin de programme retentissent à la fin du compte à rebours. 4. Appuyer sur Timer Set/Off (Réglage/Arrêt de la minuterie) pour annuler la minuterie et revenir à l'heure du jour. Ne pas appuyer sur la touche CANCEL (ANNULATION), sinon le four s'éteindra. 5. Si la minuterie est activée mais n'apparaît pas sur l'affichage, appuyer sur Timer Set/Off (Réglage/Arrêt de la minuterie) pour faire apparaître le compte à rebours pendant 5 secondes.
START (MISE EN MARCHÉ)	Démarrage de la cuisson	La touche Start (Mise en marche) met en marche n'importe quelle fonction du four. Si, après avoir appuyé sur une touche, on n'appuie pas sur START (MISE EN MARCHÉ) dans les 2 minutes qui suivent, la fonction est annulée et l'heure s'affiche.

CLAVIER	CARACTÉRIS- TIQUE	INSTRUCTIONS
CANCEL Oven (ANNULATION four) CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir)	Fonction de la cuisinière	La touche Cancel (Annulation) désactive toutes les fonctions du four ou du tiroir correspondant de qualité supérieure, à l'exception de l'horloge et de la minuterie.
Bake (Cuisson au four)	Cuisson et rôtissage au four	1. Appuyer sur la touche Bake (Cuisson au four) du four souhaité. 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 4. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 5. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.
Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur)	Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur)	1. Insérer le bac pour cuisson à la vapeur avec réservoir d'eau dans le four. 2. Verser 1 1/2 tasse (350 ml) d'eau tiède dans le réservoir d'eau. REMARQUE : Ne pas remplir au-delà de la ligne MAX. 3. Appuyer sur Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur). 4. Utiliser les touches numériques pour sélectionner l'option d'aliment désirée. 5. Utiliser les touches numériques pour régler la température. 6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 7. Appuyer sur Cook Time (Durée de cuisson) (facultatif). Utiliser les touches numériques pour régler la durée de cuisson. 8. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 9. Placer les aliments dans le four une fois le préchauffage terminé. 10. Appuyer sur OFF LOWER (ANNULATION FOUR INFÉRIEUR) après avoir terminé. REMARQUE : Laisser le four refroidir avant de retirer le réservoir d'eau et de le vider.
Broil (Cuisson au gril)	Cuisson au gril	1. Appuyer sur Broil (Cuisson au gril). 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) et laisser le four préchauffer pendant 5 minutes. 4. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 5. Placer le plat dans le four, puis fermer la porte. 6. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.
Proof (Levée)	Levée du pain	1. Placer la pâte préparée dans le four. Appuyer sur Proof (Levée). 2. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). Laisser la pâte lever jusqu'à ce qu'elle ait presque doublé de volume. La durée de levée du pain peut varier en fonction du type de pâte et de la quantité. 3. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) lorsque la levée est terminée. Consulter la section « Levée du pain » pour plus d'informations. Appuyer sur la touche Keep Warm (Maintien au chaud) du four souhaité.
Keep Warm (Maintien au chaud)	Maintien au chaud	Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le four chaud. 1. Appuyer sur Keep Warm (Maintien au chaud). 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 4. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.

CLAVIER	CARACTÉRIS- TIQUE	INSTRUCTIONS
EASY CONVECT Air Bake (Cuisson au four à l'air par CONVECTION FACILE)	Cuisson par convection	1. Appuyer sur EASY CONVECT Air Bake (Cuisson au four par CONVECTION FACILE). 2. Appuyer sur « 1 » pour que le four convertisse automatiquement la température et la durée pour effectuer la cuisson par convection. Appuyer sur « 2 » pour convertir manuellement la température et la durée. 3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 5. (Facultatif) Appuyer sur les touches numériques pour régler une durée de cuisson. 6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 7. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 8. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.
EASY CONVECT Air Broil (Cuisson au gril à l'air par CONVECTION FACILE)	Cuisson par convection	1. Appuyer sur EASY CONVECT Air Broil (Cuisson au gril à l'air par CONVECTION FACILE). 2. Appuyer sur « 1 » pour que le four convertisse automatiquement la température et la durée pour effectuer la cuisson par convection. Appuyer sur « 2 » pour convertir manuellement la température et la durée. 3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 5. (Facultatif) Appuyer sur les touches numériques pour régler une durée de cuisson. 6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 7. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 8. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.
EASY CONVECT Air Roast (Rôtissage à l'air par CONVECTION FACILE)	Cuisson par convection	1. Appuyer sur EASY CONVECT Air Roast (Rôtissage à l'air par CONVECTION FACILE). 2. Appuyer sur « 1 » pour que le four convertisse automatiquement la température et la durée pour effectuer la cuisson par convection. Appuyer sur « 2 » pour convertir manuellement la température et la durée. 3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 5. (Facultatif) Appuyer sur les touches numériques pour régler une durée de cuisson. 6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 7. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 8. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) après avoir terminé.
Cook Time (Durée de cuisson)	Cuisson minutée	La fonction Cook Time (Durée de cuisson) permet d'allumer le four à une certaine heure de la journée, d'effectuer une cuisson pendant une durée déterminée et/ou d'éteindre le four automatiquement. Pour régler Timed Cook (Cuisson minutée) ou Delayed Timed Cook (Cuisson minutée différée), voir la section « Durée de cuisson ».
Delay Start (Mise en marche différée)	Mise en marche différée	La fonction Cook Time (Durée de cuisson) permet d'allumer le four à une certaine heure de la journée, d'effectuer une cuisson pendant une durée déterminée et/ou d'éteindre le four automatiquement. Pour régler Timed Cook (Cuisson minutée) ou Delayed Timed Cook (Cuisson minutée différée), voir la section « Durée de cuisson ».
BAKING DRAWER Bake (Cuisson au four au TIROIR DE CUISSON).	Tiroir de cuisson	1. Appuyer sur BAKING DRAWER Bake (Cuisson au four au TIROIR DE CUISSON). 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 4. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. 5. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.

CLAVIER	CARACTÉRIS- TIQUE	INSTRUCTIONS
BAKING DRAWER (TIROIR DE CUISSON) Slow Cook (Cuisson lente)	Tiroir de cuisson au four lente	1. Appuyer sur BAKING DRAWER Slow Cook (Cuisson lente au TIROIR DE CUISSON). 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Placer l'aliment/les aliments dans le tiroir de cuisson. 4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 5. (Facultatif) Entrer la durée de cuisson souhaitée à l'aide du clavier numérique. 6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) pour commencer le chauffage du tiroir de cuisson. 7. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.
BAKING DRAWER (TIROIR DE CUISSON) Keep Warm (Maintien au chaud)	Tiroir-réchaud	Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le four chaud. 1. Appuyer sur BAKING DRAWER Keep Warm (Maintien au chaud au TIROIR DE CUISSON). 2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. 3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ). 4. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.
Steam Clean (Nettoyage à la vapeur)	Programme de nettoyage	Consulter la section « Programme de nettoyage à la vapeur » du manuel d'utilisation.
START (MISE EN MARCHÉ)  (Hold 3 s) (Appuyer pendant 3 s)	Verrouillage des commandes du four	1. Vérifier que le four est ÉTEINT. 2. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche START (Hold 3 s) (MISE EN MARCHÉ [Appuyer pendant 3 s]). 3. Un signal sonore retentit et l'avertissement « Control Locked » (Commandes verrouillées) défile, puis « Locked » (Verrouillé) s'affiche. 4. Répéter ces étapes pour déverrouiller. Aucune touche ne fonctionne lorsque les commandes sont verrouillées. Les fonctions de la table de cuisson ne sont pas affectées par le verrouillage des commandes du four.
Clock/Tools (Horloge/ Outils)	Energy Save (Économie d'énergie)	1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « ENERGY SAVE » (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE). 2. Le réglage en cours s'affiche. 3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage. 4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure. Si le mode Energy Save (Économie d'énergie) est ON (ACTIVÉ), l'affichage passe en mode veille après 5 minutes d'inactivité. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage. Si le mode Energy Save (Économie d'énergie) est OFF (DÉSACTIVÉ), l'affichage reste constamment allumé.

Température de la surface

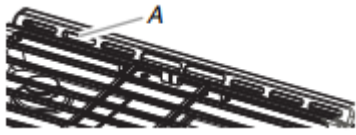
Lorsque la cuisinière est en marche, toutes ses surfaces peuvent chauffer, y compris les boutons de commande et la porte du four.

Tiroir de cuisson, réchaud ou de remisage

Lorsque le four est en marche, le tiroir peut chauffer. Ne pas placer d'objets en plastique, en tissu ou susceptibles de fondre ou de brûler dans le tiroir.

Évent du four

L'évent du four permet l'évacuation de l'air chaud et de l'humidité du four. Il ne doit pas être obstrué ou couvert. Ne pas placer près de l'évent du four des objets en plastique, en papier ou susceptibles de fondre ou de brûler.



A. Évent du four

Commandes électroniques du four

Affichage des commandes

L'affichage clignote à la mise sous tension ou après une coupure de courant. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) pour effacer. Lorsque le four n'est pas utilisé, l'heure s'affiche. Si la cuisinière est en mode Energy Save (économie d'énergie), l'écran est inactif lorsque le four n'est pas utilisé.

Tones (Signaux sonores)

Les signaux sonores avertissent l'utilisateur de divers événements :

Un seul signal sonore

- Appui sur une touche valide
- Préchauffage du four terminé (signal sonore long)
- Saisie d'une fonction.
- Minuteur de cuisine (signal sonore long avec signal sonore de rappel toutes les 60 secondes).

Trois signaux sonores

- Appui sur une touche non valide

Quatre signaux sonores

- Fin de programme (avec un signal sonore de rappel toutes les 60 secondes).

Appuyer sur la touche Option pour modifier les réglages des signaux sonores.

Energy Save (Économie d'énergie)

Économie d'énergie Le mode Energy Save (Économie d'énergie) place la cuisinière en mode de veille pour réduire la consommation d'énergie.

Pour activer le mode Energy Save (Économie d'énergie) :

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « ENERGY SAVE » (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.
5. Le réglage sera activé après 5 minutes.

Pour désactiver le mode Energy Save (Économie d'énergie) :

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « ENERGY SAVE » (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.
5. L'horloge réapparaît dans l'affichage, on peut alors faire fonctionner la cuisinière comme d'habitude.

Settings (Réglages)

De nombreuses fonctions du four peuvent être réglées pour répondre à vos besoins. On effectue ces changements à l'aide de la touche Clock/Tools (Horloge/Outils).

Appuyer sur la touche Clock/Tools (Horloge/Outils) pour faire défiler les fonctions modifiables. L'affichage passe au réglage suivant à chaque pression supplémentaire sur Clock/Tools (Horloge/Outils). Après avoir sélectionné la fonction à modifier, le tableau de commande demande à l'utilisateur d'effectuer la manœuvre nécessaire. Appuyer ensuite sur START (MISE EN MARCHE) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure. Les sections suivantes détaillent toutes les fonctions modifiables.

Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter le mode Settings (Réglages).

Clocks (Horloge)

Horloge Cette horloge est réglable sur 12 ou 24 heures.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « CLOCK » (HORLOGE).
2. Appuyer sur les touches numériques pour régler l'heure.
3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) pour changer l'heure.
4. Appuyer sur « 3 » pour AM (HEURE DU MATIN) ou « 6 » pour PM (HEURE DE L'APRÈS-MIDI).

Fahrenheit et Celsius

La température est pré-réglée pour un affichage en degrés Fahrenheit, mais on peut l'afficher en degrés Celsius.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « TEMP UNIT » (UNITÉ DE TEMPÉRATURE).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Désactivation des signaux sonores

Désactive tous les signaux sonores, y compris le signal sonore de fin de programme et les signaux sonores d'appui sur un bouton. Les signaux sonores de rappel restent actifs lorsque tous les sons sont désactivés.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « SOUND » (SON).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Volume sonore

Règle le volume des signaux sonores à bas ou élevé.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « SOUND VOLUME » (VOLUME SONORE).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Signal sonore de fin de programme

Active ou désactive les signaux sonores émis à la fin d'un programme.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « END TONE » (SIGNAL SONORE DE FIN).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Sons des touches

Active ou désactive les signaux sonores lorsqu'on appuie sur une touche.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « KEYPRESS TONE » (SONS DES TOUCHES).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Désactivation des signaux sonores de rappel

Désactive le signal sonore bref qui retentit chaque minute après le signal sonore de fin de programme.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « REMINDER TONE » (SIGNAL SONORE DE RAPPEL).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Horloge 12/24 heures

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « 12/24 HOUR » (HORLOGE SUR 12/24 HEURES).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Mode Démonstration

IMPORTANT : Destinée au personnel en magasin, cette fonction permet, avec un raccordement au secteur 120 V, de présenter les fonctions des commandes sans pour autant activer le four. Si cette fonction est activée, le four ne fonctionnera pas.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « DEMO MODE » (MODE DE DÉMONSTRATION).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Mode Sabbath (Sabbat)

Le mode Sabbath (Sabbat) permet au four de continuer à fonctionner sur un réglage de cuisson au four jusqu'à ce qu'on l'éteigne. Lorsque le mode Sabbath (Sabbat) est réglé, seul le programme Bake (Cuisson au four) fonctionne. Tous les autres programmes de cuisson et de nettoyage sont désactivés. Aucun signal sonore ne retentit et les affichages n'indiquent pas les changements de température. Lorsque la porte du four est ouverte ou fermée, la lampe du four ne s'allume ou ne s'éteint pas et les éléments de chauffage ne s'allument ou ne s'éteignent pas immédiatement.

Activation du mode Sabbath (Sabbat) (une seule fois) :

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « SABBATH » (SABBAT).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Arrêt au bout de 12 heures

Le four est configuré pour s'éteindre automatiquement 12 heures après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage. Cette fonction ne perturbe aucune fonction de cuisson minutée ou différée.

1. Appuyer sur Horloge/Tools jusqu'à afficher « 12 Hr AUTO_OFF » (ARRÊT AUTOMATIQUE après 12 heures).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Langue du texte de l'affichage

Les options de langue sont l'anglais, l'espagnol et le français.

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « LANGUAGE » (LANGUE).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur les touches « 1 » ou « 2 » pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Commande de décalage de température du four

IMPORTANT : Ne pas utiliser de thermomètre pour mesurer la température du four. Les éléments chauffants s'allument et s'éteignent en alternance pour maintenir une température constante, mais leur température peut varier légèrement dans un sens ou dans l'autre du fait de cette alternance. De nombreux thermomètres réagissent lentement à un changement de température, et ne donneront pas une mesure exacte du fait de cette alternance.

Le four fournit des températures précises; toutefois, il peut cuire plus rapidement ou plus lentement que votre ancien four, c'est pourquoi la température peut être réglée à vos besoins de cuisson. Elle peut être modifiée en degrés Fahrenheit ou Celsius.

Réglage de la température du four :

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « TEMP CALIB » (CALIBRATION DE LA TEMPÉRATURE).
2. Sur certains modèles, appuyer sur « 1 » pour régler la température du tiroir-réchaud. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ), attendre 10 secondes que l'affichage change, puis passer à l'étape 3.

OU

- Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) pour effectuer le réglage de la température du four. Attendre 10 secondes que l'affichage change, puis passer à l'étape 3.
3. Appuyer sur la touche « 3 » pour augmenter la température par paliers de 5 °F (3 °C) ou sur la touche « 6 » pour diminuer la température par paliers de 5 °F (3 °C). L'intervalle de décalage est de -30 °F à +30 °F (-18 °C à +18 °C).
 4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL Oven (ANNULATION four) pour quitter et afficher l'heure.

Mode Sabbath (Sabbat)

Le mode Sabbath (Sabbat) permet au four de continuer à fonctionner sur un réglage de cuisson au four jusqu'à ce qu'on l'éteigne.

Lorsque le mode Sabbath (Sabbat) est réglé, seul le programme Bake (Cuisson au four) fonctionne. Tous les autres programmes de cuisson et de nettoyage sont désactivés. Aucun signal sonore ne retentit et les affichages n'indiquent pas les changements de température.

Lorsque la porte du four est ouverte ou fermée, la lampe du four ne s'allume ou ne s'éteint pas et les éléments de chauffage ne s'allument ou ne s'éteignent pas immédiatement.

Activation du mode Sabbath (Sabbat) (une seule fois) :

1. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils) jusqu'à afficher « SABBATH » (SABBAT). « OFF. Press (1) for On » (DÉSACTIVÉ. Appuyer sur [1] pour ACTIVÉ) défile dans la zone de texte.
2. Appuyer sur la touche « 1 ». « ON. Press (1) for Off » (ACTIF. Appuyer sur [1] pour désactiver) défile sur l'affichage. Le mode Sabbath (Sabbat) peut être utilisé pour la cuisson au four.
3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ) ou CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

REMARQUE : Pour désactiver le Sabbath Mode (mode Sabbath), répéter les étapes 1 à 3 pour changer l'état de « SABBATH ON » (MODE SABBAT ACTIVÉ) à « SABBATH OFF » (MODE SABBAT DÉSACTIVÉ).

Activation du mode Sabbath (Sabbat) :

1. Appuyer sur Bake (Cuisson au four).
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que 350 °F (177 °C).
3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
Pour une cuisson minutée au mode Sabbath (Sabbat), appuyer sur Cook Time (Durée de cuisson), puis sur les touches numériques pour régler la durée de cuisson désirée. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
4. Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils). Trois signaux sonores retentissent. Appuyer ensuite sur « 7 ». « Sab » apparaît sur l'affichage.

Réglage de la température (lorsque le mode Sabbath [Sabbat] fonctionne) :

1. Appuyer sur les touches numériques comme indiqué par le texte déroulant afin de sélectionner la nouvelle température.
REMARQUE : Le changement de température n'apparaît pas sur l'affichage et aucun son n'est émis. Le texte déroulant s'affiche tel qu'il était avant que l'on n'appuie sur la touche.
2. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).

Désactivation du mode Sabbath (Sabbat) :

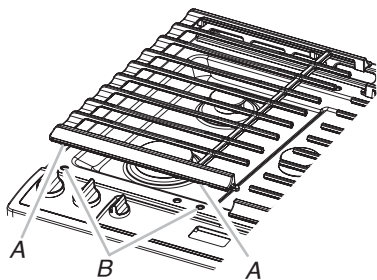
Appuyer sur Clock/Tools (Horloge/Outils), puis sur « 7 » pour revenir à la cuisson au four traditionnelle ou appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four souhaité pour éteindre le four.

REMARQUE : Aucun signal sonore ne retentira lors de la désactivation du mode Sabbath (Sabbat).

Grilles de surface

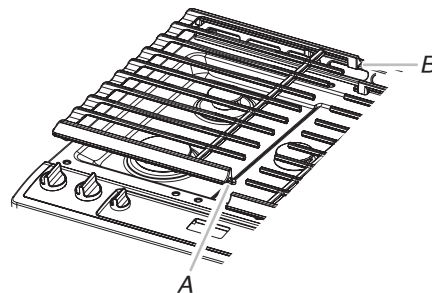
Les grilles doivent être correctement positionnées avant la cuisson. Les grilles doivent être en affleurement et de niveau pour être en bonne position. Une mauvaise installation des grilles peut écailler ou rayer la table de cuisson.

Afin de les positionner correctement, aligner les butoirs souples au-dessous de la grille avec les indentations sur la table de cuisson.



A. Butoir
B. Indentations d'alignement

Les deux grilles s'imbriquent à l'aide du crochet situé à une extrémité de l'une d'entre elles et de la fente qui se trouve sur l'autre. Pour retirer les grilles, soulever l'arrière de la grille de gauche pour la dégager du crochet, soulever ensuite l'avant de la grille de droite pour la dégager du crochet et séparer les deux grilles. Pour remettre les grilles en place, remettre la grille de gauche en place en premier. Placer la fente avant de la grille de droite par-dessus le crochet de la grille de gauche, soulever ensuite l'arrière de la grille de gauche et placer la fente par-dessus le crochet de la grille de droite.



A. Crochet
B. Fente

Bien que les grilles de brûleurs soient durables, elles perdront progressivement de leur lustre et se décoloreront en raison des fortes températures produites par les flammes.

Brûleur de surface

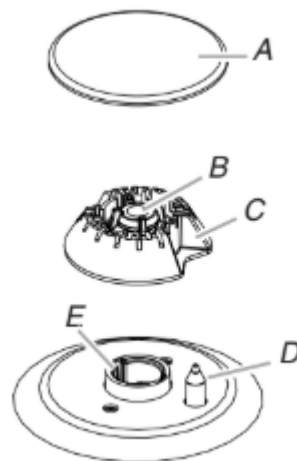
IMPORTANT : Ne pas entraver l'évacuation de l'air de combustion et de ventilation autour des bords des grilles de brûleur.

Chapeau de brûleur : Toujours garder le chapeau de brûleur en place lorsqu'un brûleur de surface est utilisé. Un chapeau de brûleur propre aide à empêcher le mauvais allumage et les flammes irrégulières. Toujours nettoyer le chapeau du brûleur après un renversement; enlever et nettoyer régulièrement les chapeaux comme indiqué à la section « Nettoyage général » du manuel d'utilisation.

REMARQUE : Chaque base de brûleur ronde est marquée de lettres indiquant la taille du brûleur.

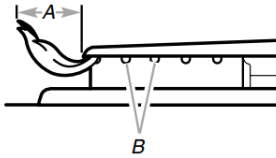
Alignement : S'assurer d'aligner l'ouverture du tube d'arrivée de gaz de la base du brûleur avec le porte-injecteur situé sur la table de cuisson et d'aligner également l'électrode d'allumage avec l'encoche de la base du brûleur.

REMARQUE : Chaque base de brûleur ronde est marquée de lettres indiquant la taille du brûleur.



A. Chapeau de brûleur
B. Ouverture du tube d'arrivée de gaz
C. Base du brûleur
D. Électrode d'allumage
E. Porte-gicleur

Ouverture du tube d'arrivée de gaz : Pour que le brûleur s'allume convenablement, il faut que le gaz puisse passer librement à travers l'orifice. Garder cette zone propre et ne pas laisser les produits renversés, les aliments, les agents de nettoyage ou tout autre produit pénétrer dans l'ouverture du tube d'arrivée de gaz. Toujours utiliser un chapeau de brûleur pour protéger l'ouverture de gaz contre tout renversement.



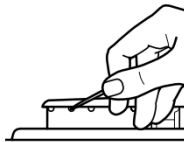
A. 1 à 1 1/2 po (2,5 à 3,8 cm)
B. Orifices de brûleur

Orifices de brûleur : Examiner occasionnellement les flammes des brûleurs pour en vérifier la taille et la forme comme indiqué dans l'illustration précédente. Une bonne flamme est bleue plutôt que jaune. Garder cette zone exempte de souillures et ne pas laisser les produits renversés, les aliments, les agents de nettoyage ou autre produit pénétrer dans les orifices de brûleur.

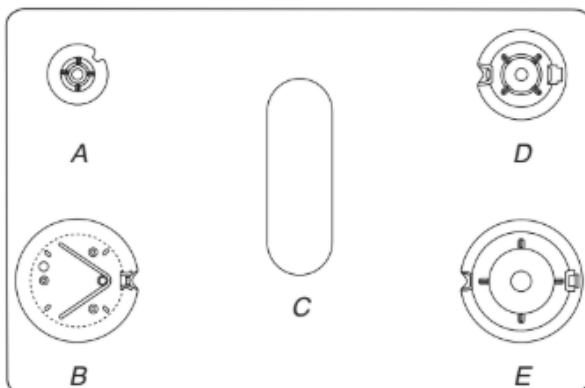
Nettoyage :

IMPORTANT : Avant le nettoyage, s'assurer que toutes les commandes sont désactivées et que le four est froid. Ne pas utiliser de nettoyeurs à four d'agent de blanchiment ou de décapants à rouille. Ne pas laver au lave-vaisselle.

1. Enlever le chapeau de brûleur de la base du brûleur et nettoyer comme indiqué à la section « Nettoyage général » dans le manuel d'utilisation.
2. Nettoyer l'ouverture du tube d'arrivée de gaz avec un chiffon humide.
3. Nettoyer les orifices de brûleur obstrués avec une épingle droite comme indiqué. Ne pas agrandir ni déformer l'orifice. Ne pas utiliser un cure-dents en bois. Si le brûleur a besoin d'être ajusté, contacter un technicien de réparation qualifié.

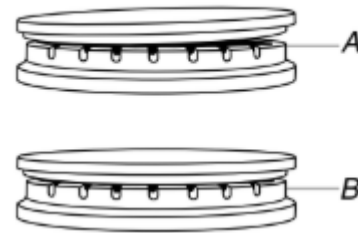


4. Réinstaller la base du brûleur. Chaque base de brûleur rond est marquée d'une lettre indiquant la taille du brûleur. Voir l'illustration suivante pour connaître la position des brûleurs :



A. Petit (auxiliaire) D. Moyen (semi-rapide)
B. Très grand (double) E. Grand (ultra rapide)
C. Ovale (OV)

5. Un chapeau de brûleur correctement placé doit être horizontal. Si les chapeaux de brûleur ne sont pas correctement installés, les brûleurs de surface ne s'allumeront pas. Lorsque le chapeau de brûleur est correctement aligné, il ne balance pas et n'oscille pas.



A. Incorrect
B. Correct

IMPORTANT : La partie inférieure des petits chapeaux et des chapeaux moyens est différente. Ne pas poser un chapeau de la mauvaise taille sur la base du brûleur.

REMARQUE : Chaque base de brûleur ronde est marquée de lettres indiquant la taille du brûleur.



Petit chapeau (auxiliaire) Chapeau moyen (semi-rapide) Grand chapeau (ultra rapide) Très grand chapeau (double)

6. Allumer le brûleur. Si le brûleur ne s'allume pas, vérifier l'alignement du chapeau. Si le brûleur ne s'allume toujours pas, éteindre le brûleur. Ne pas réparer le brûleur soi-même. Contacter un technicien de réparation qualifié.

Ustensile de cuisson

IMPORTANT : Ne pas laisser d'ustensile de cuisson vide sur une surface de cuisson, un élément ou un brûleur de surface chaud.

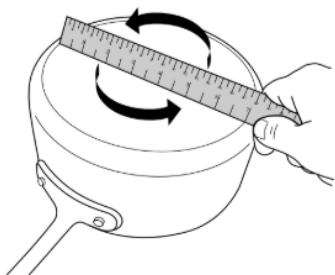
Les ustensiles de cuisson idéals doivent avoir un fond plat, des parois droites, un couvercle qui ferme hermétiquement et le matériau doit être d'épaisseur moyenne à forte.

Les finis rugueux peuvent érafler la table de cuisson ou les éléments. L'aluminium et le cuivre peuvent être utilisés comme fond ou base d'un ustensile de cuisson. Toutefois, lorsqu'ils sont utilisés comme base, ils peuvent laisser des marques permanentes sur les surfaces.

Le matériau d'un ustensile a une influence sur la rapidité et l'uniformité de la transmission de la chaleur, lesquelles contribuent aux résultats de cuisson. Un fini antiadhésif a les mêmes caractéristiques que son matériau de base. Par exemple, un ustensile de cuisson en aluminium avec un fini antiadhésif aura les propriétés de l'aluminium.

Les ustensiles de cuisson avec surface antiadhésive ne doivent pas être utilisés sous le gril.

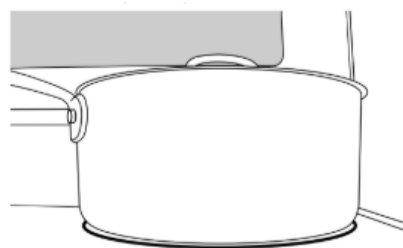
Vérifier que le récipient est plat en plaçant le bord plat d'une règle en travers du fond du récipient. Lorsque l'on fait tourner la règle, aucun espace ou jour ne doit être visible entre celle-ci et le récipient.



Utiliser le tableau suivant comme guide pour les caractéristiques du matériau d'ustensile de cuisson.

Ustensile de cuisson	Caractéristiques
Aluminium	■ Chauffe rapidement et uniformément. ■ Convient à tous les genres de cuisson. ■ L'épaisseur moyenne ou forte convient le mieux pour la plupart des tâches de cuisson. ■ Peut laisser des résidus d'aluminium. Pour en réduire la quantité, les nettoyer immédiatement après la cuisson.
Fonte	■ Chauffe lentement et uniformément. ■ Convient pour le brunissage et la friture. ■ Maintient la chaleur pour une cuisson lente. ■ Des rebords anguleux ou mal poncés peuvent érafler la table de cuisson.
Céramique ou vitrocéramique	■ Suivre les instructions du fabricant. ■ Chauffe lentement, mais inégalement. ■ Les meilleurs résultats sont obtenus sur les réglages de chaleur basse à moyenne. ■ Peut érafler la table de cuisson.
Cuivre	■ Chauffe très rapidement et uniformément. ■ Peut laisser des résidus de cuivre. Pour en réduire la quantité, les nettoyer immédiatement après la cuisson. ■ Peut laisser une tache indélébile ou adhérer à la table de cuisson en cas de surchauffe du matériau.
Terre cuite	■ Suivre les instructions du fabricant. ■ Utiliser des réglages de température basse. ■ Peut érafler la table de cuisson.
Acier émaillé en porcelaine ou fonte émaillée	■ Voir acier inoxydable ou fonte. ■ Les ustensiles de cuisson au four en émail vitrifié dépourvus d'une base métallique peuvent adhérer à la table de cuisson en cas de surchauffe du matériau.
Acier inoxydable	■ Chauffe rapidement, mais inégalement. ■ Un fond ou une base d'aluminium ou de cuivre sur l'acier inoxydable procure un chauffage uniforme.

Utiliser des ustensiles de cuisson à fond plat pour obtenir de meilleurs résultats de cuisson et une meilleure utilisation de l'énergie. Les ustensiles de cuisson doivent avoir la même taille que la zone de cuisson indiquée sur la table de cuisson. L'ustensile de cuisson ne doit pas dépasser de plus de 1/2 po (1,3 cm) hors de la zone de cuisson.



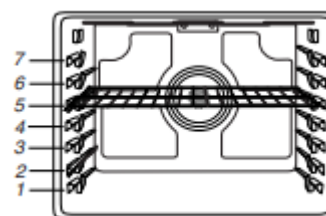
Mise en conserve à la maison

Lors de la préparation de conserves pendant de longues périodes, alterner l'utilisation des brûleurs de surface de cuisson entre chaque quantité préparée. Ceci permet aux dernières surfaces utilisées de refroidir.

- Centrer l'autoclave sur la grille située au-dessus du brûleur.
- Ne pas placer l'autoclave sur 2 brûleurs de surface en même temps.
- Pour plus de renseignements, contacter votre bureau de développement agricole local, ou consulter les guides publiés sur la mise en conserve domestique. Les compagnies qui fabriquent des produits pour la préparation de conserves peuvent aussi offrir de l'aide.

Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four

Pour positionner une grille, la tirer jusqu'à la butée, soulever l'avant, puis la retirer. Utiliser l'illustration et les tableaux suivants comme guide.



Le four présente 7 positions possibles pour une grille plate, comme indiqué dans l'illustration précédente et le tableau suivant.

Position de la grille plate*	Type d'aliment
7	Cuire au gril/griller les viandes, les hamburgers, les steaks
6	Viandes grillées, volaille, poisson
3 ou 4	La plupart des produits de boulangerie, plats en sauce, plats surgelés
2	Viandes rôties
1	Gros rôtis/volailles

Cuisson sur plusieurs grilles

Cuisson sur 2 grilles (sans convection) : Utiliser les positions de grille 2 et 5 ou 3 et 6.

Cuisson sur 2 grilles (avec convection) : Utiliser les positions de grille 2 et 5 ou 3 et 6.

Cuisson sur 3 grilles (avec convection) : Utiliser les positions de grille 2 et 7 et une grille de four à capacité maximale en position 5.

Ustensiles de cuisson au four

L'air chaud doit pouvoir circuler autour de l'aliment pour le cuire uniformément. Laisser 2 po (5 cm) entre les ustensiles de cuisson et les parois du four. S'assurer qu'aucun ustensile de cuisson ne se trouve directement au-dessus d'un autre.

Tiroir de cuisson

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement alimentaire

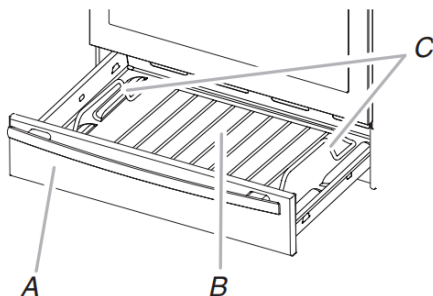
Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.

Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.

L'usage du tiroir de cuisson est hautement recommandé pour cuire les aliments surgelés au four. Régler la température et la durée de cuisson moyenne indiquées sur l'emballage de l'aliment surgelé. Par exemple, si l'emballage recommande une durée de cuisson de 15 au 20 minutes, régler la durée de cuisson sur 17 minutes. Contrôler le degré de cuisson des aliments avant de les retirer du tiroir de cuisson.

Le tiroir de cuisson peut également être utilisé pour la cuisson au four conventionnelle, la cuisson lente et pour maintenir au chaud les aliments cuits. Il n'est pas recommandé de préparer dans le tiroir de cuisson des aliments dont la hauteur dépasse les poignées de la grille du tiroir de cuisson, ou encore des aliments susceptibles de lever à une hauteur supérieure à 2 1/2 po (6,4 cm) dans le tiroir de cuisson.

IMPORTANT : Toujours utiliser la grille du tiroir de cuisson lorsque l'on se sert du tiroir de cuisson.



- A. Tiroir de cuisson
- B. Grille du tiroir de cuisson
- C. Poignées de la grille du tiroir de cuisson

Consulter la section « Nettoyage général » du Manuel d'utilisation pour obtenir plus d'instructions.

Bake (Cuisson au four) avec Baking Drawer (Tiroir de cuisson) :

1. Appuyer sur BAKING DRAWER Bake (Cuisson au four au TIROIR DE CUISSON).
2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée.
3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
4. Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3.
5. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.
6. Retirer les aliments du tiroir.

Cuisson lente avec le tiroir de cuisson :

IMPORTANT : Faire brunir complètement les rôtis avant de commencer le mijotage.

1. Placer les aliments dans le tiroir de cuisson.
2. Appuyer sur BAKING DRAWER Slow Cook (Cuisson lente au TIROIR DE CUISSON).
3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
5. (facultatif) Entrer la durée de cuisson souhaitée à l'aide du clavier numérique.
6. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
7. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.
8. Retirer les aliments du tiroir de cuisson.

Keep Warm (Maintien au chaud) avec Baking Drawer (Tiroir de cuisson) :

Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le tiroir chaud.

1. Placer les aliments dans le tiroir de cuisson
2. Appuyer sur BAKING DRAWER Keep Warm (Maintien au chaud au TIROIR DE CUISSON).
3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée.
4. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).
5. Appuyer sur CANCEL Drawer (ANNULATION du tiroir) après avoir terminé.
6. Retirer les aliments du tiroir de cuisson.

Cuisson et rôtissage au four

Préchauffage

Au début du programme Bake (Cuisson au four), Convection Bake (Cuisson au four avec convection) ou Convection Roast (rôtissage avec convection), le four commence par un préchauffage une fois la touche Start (Mise en marche) enfoncée. Le four prend environ 12 à 15 minutes pour atteindre 350 °F (177 °C) lorsque toutes les grilles fournies avec le four sont à l'intérieur du four. Pour atteindre une température plus élevée, le préchauffage est plus long. Le programme de préchauffage augmente rapidement la température du four. La température réelle du four dépasse alors la température programmée, pour compenser la chaleur perdue à l'ouverture du four pour y introduire le plat à cuire. Ainsi, le four entame la cuisson à la bonne température après y avoir placé le plat. Placer les aliments au four lorsque le signal sonore de préchauffage retentit. Ne pas ouvrir la porte du four pendant le préchauffage tant que le signal sonore n'a pas retenti.

Température du four

En cours d'utilisation, les éléments chauffants du four s'allument et s'éteignent en alternance pour maintenir une température constante, mais leur température peut varier légèrement dans un sens ou dans l'autre du fait de cette alternance. L'ouverture de la porte du four en cours d'utilisation laisse échapper l'air chaud et refroidit le four, ce qui peut modifier la durée nécessaire et le résultat de la cuisson. Pour suivre l'avancement de la cuisson, il est conseillé d'utiliser l'éclairage du four.

REMARQUE : Sur les modèles équipés d'une fonction de convection, le ventilateur de convection peut tourner dans le mode de cuisson sans convection pour améliorer la performance du four.

Système de gestion de la température

Le système de gestion de la température contrôle électroniquement les niveaux de température du four durant le préchauffage et la cuisson afin de maintenir une gamme précise de températures pour des résultats de cuisson optimaux. Les éléments de cuisson au four et au gril ou les brûleurs s'allument et s'éteignent en alternance. Pour les cuisinières à convection, le ventilateur fonctionne pendant le préchauffage et peut s'allumer et s'éteindre par intermittence pendant de courts intervalles dans le mode Bake (Cuisson au four) afin de produire un meilleur résultat. Ce comportement est automatique lorsque le four est utilisé.

Avant la cuisson au four et le rôtissage, placer les grilles comme indiqué à la section « Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four ». Lors du rôtissage, il n'est pas nécessaire d'attendre la fin du programme de préchauffage du four avant de placer les aliments, sauf si la recette le recommande.

Cuisson au four à la vapeur

La fonction Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur) s'utilise avec le bac de cuisson à la vapeur pour apporter davantage d'humidité durant la cuisson au four. Le bac de cuisson à la vapeur est équipé d'un réservoir d'eau qui chauffe et libère de la vapeur dans la cavité durant le programme Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur). Trois options préprogrammées de plats sont disponibles : Breads (pains), desserts (desserts) et Fish (poissons), ainsi qu'une option Refresh/Reheat (Rafraîchir/Réchauffer).

Pour de meilleures performances, placer la grille d'étuvage à la position de grille la plus basse de la cavité et verser 1 1/2 tasses (350 mL) d'eau dans le réservoir. Ne pas remplir au-delà du niveau MAX indiqué sur le réservoir.

Une fois le programme Steam Bake (Cuisson au four à la vapeur) terminé, il est possible qu'il reste de l'eau dans le réservoir. Ceci est normal. Attendre que le four ait refroidi et jeter l'eau.



A. Bac pour cuisson à vapeur
B. Réservoir d'eau

Broiling (cuisson au gril)

Pour la cuisson au gril, préchauffer le four pendant 2 minutes avant d'y placer des aliments, à moins que la recette ne recommande autre chose. Placer l'aliment sur la grille de la lèchefrite, puis placer celle-ci au centre de la grille du four.

IMPORTANT : Fermer la porte pour une température de cuisson au gril adéquate.

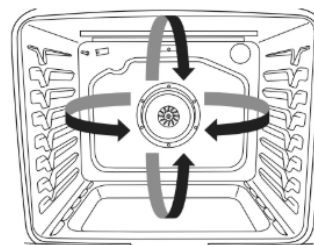
Le changement de température lors de la cuisson au gril permet un contrôle plus précis de la cuisson. Plus le réglage du gril est bas, plus la cuisson est lente. Les morceaux épais et de forme irrégulière de viande, de poisson et de volaille cuisent mieux à des réglages de gril plus bas. Utiliser une grille à la position 6 ou 7 pour la cuisson au gril. Consulter la section « Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson » pour plus d'informations.

À des réglages inférieurs, l'élément de cuisson au gril s'allume et s'éteint par intermittence afin de maintenir une température adéquate.

- Pour de meilleurs résultats, utiliser une lèchefrite et une grille. La grille est conçue pour laisser s'écouler les jus et aider à éviter les éclaboussures et la fumée. Il est possible de commander une lèchefrite. Consulter le Guide de démarrage rapide pour obtenir les coordonnées.

Cuisson par convection

Dans un four à convection, l'air chaud que fait circuler le ventilateur répartit plus uniformément la chaleur que le mouvement naturel de l'air dans un four thermique standard. Ce déplacement de l'air chaud aide à maintenir une température constante dans tout le four, ce qui permet de cuire les aliments plus uniformément, de faire croustiller la surface des aliments tout en conservant leur humidité naturelle et de donner des pains plus croustillants.



Durant la cuisson ou le rôtissage par convection, les éléments de cuisson au four, cuisson au gril et convection s'allument et s'éteignent par intermittence tandis que le ventilateur fait circuler l'air chaud. Durant la cuisson au gril par convection, les éléments de cuisson au gril et de convection s'allument et s'éteignent par intermittence.

Si la porte du four est ouverte durant la cuisson par convection, le ventilateur s'éteint immédiatement. Il s'allume à nouveau lorsque la porte du four est fermée.

La cuisson par convection permet de cuire la majorité des aliments à une température plus basse ou moins longtemps qu'avec un four thermique standard. Selon le mode de cuisson sélectionné, la convection™ EasyConvect peut réduire automatiquement la température normale de la recette et/ou la durée de cuisson saisie pour la convection. Pour ne pas utiliser la convection™ EasyConvect, utiliser le tableau suivant comme guide.

Mode de convection	Guide de durée/température
Cuisson au four par convection	Température plus basse de 25 °F (15 °C), réduction éventuelle de la durée de cuisson
Rôtissage par convection	Durée de cuisson réduite jusqu'à 30 %
Cuisson au gril par convection	Réduction de la durée de cuisson

Options de cuisson par convection

Convect Bake (Cuisson au four par convection) : cuisson au four sur plusieurs grilles de biscuits, pains, plats en sauce, tartes, tourtes et gâteaux

Convect Roast (Rôtissage par convection) : poulets ou dindes entiers, légumes, rôtis de porc, rôtis de bœuf

Convect Broil (Cuisson au gril par convection) : morceaux plus épais ou inégaux de viande, de poisson ou de volaille

Levée du pain

La levée du pain prépare la pâte pour la cuisson en activant la levure. Suivre les instructions de la recette comme guide. La levée standard doit être utilisée pour les pâtes fraîches, les pâtes surgelées et pour la première et la deuxième levée. Rapid Proof (Levée rapide) (sur certains modèles) fonctionne à une température légèrement supérieure que Standard Proof (Levée standard) pour effectuer une deuxième levée d'une pâte pré-moulée.

Faire lever la pâte :

Avant la première levée de pain, placer la pâte dans un saladier légèrement graissé et couvrir sans serrer avec du papier ciré recouvert de graisse alimentaire. Le placer en position 2, puis fermer la porte du four.

REMARQUE : Si la température du four est supérieure à 120 °F (49 °C), « Oven Cooling » (Refroidissement du four) s'affiche jusqu'à ce que la température retombe en dessous de 120 °F (49 °C).

1. Appuyer sur Proof (Levée).
2. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).

Laisser la pâte lever jusqu'à ce qu'elle ait presque doublé de volume. La durée de levée du pain peut varier en fonction du type de pâte et de la quantité.

3. Appuyer sur CANCEL Oven (ANNULATION four) lorsque la levée est terminée.

Avant la seconde levée, mettre la pâte en forme, la placer sur la ou les plaques de cuisson et couvrir partiellement. Reprendre le même positionnement et vérifier que les étapes ci-dessus ont bien été suivies. Avant la cuisson au four, retirer la pellicule protectrice.

REMARQUE : Si la température du four est supérieure à 120 °F (49 °C), l'affichage indique « Oven Cooling » (Refroidissement four) jusqu'à ce que la température soit inférieure à 120 °F (49 °C).

Durée de cuisson

AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement alimentaire

Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.

Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.

Réglage de Timed Cook (Cuisson minutée) :

1. Appuyer sur Bake (Cuisson au four) ou Broil (Cuisson au gril) ou appuyer sur la fonction Easy Convection (Cuisson par convection facile)..
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que celle qui est affichée.
3. Appuyer sur Cook Time (Durée de cuisson). Le témoin lumineux de la durée de cuisson du four s'allume.
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
5. Appuyer sur la touche START (mise en marche) du four souhaité. L'affichage présente le compte à rebours de la durée. Lorsque la durée est écoulée, le four s'éteint automatiquement.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four désiré pour supprimer l'affichage.

Réglage de Delayed Timed Cook (Cuisson minutée différée) :

1. Appuyer sur Bake (Cuisson au four) ou Broil (Cuisson au gril) ou appuyer sur la fonction Easy Convection (Cuisson par convection facile)..
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que celle qui est affichée.
3. Appuyer sur Cook Time (Durée de cuisson). Le témoin lumineux de la durée de cuisson du four s'allume.
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
5. Appuyer sur Delay Start (Mise en marche différée).
6. Appuyer sur les touches numériques pour entrer le nombre d'heures ou de minutes dont on souhaite différer l'heure de mise en marche.
7. Appuyer sur START (MISE EN MARCHÉ).

Lorsque l'heure de mise en marche est atteinte, le four s'allume automatiquement. Il est possible de modifier les réglages de température ou de temps à tout moment après avoir mis en marche le four en répétant les étapes 2 à 4. Lorsque la durée de cuisson réglée s'achève, le four s'éteint automatiquement.

8. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four désiré pour supprimer l'affichage.

Guía de controles de la estufa de combustible dual empotrada

GUÍA DE FUNCIONES

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

Este manual abarca varios modelos. Su modelo puede contar con algunos o todos los elementos enumerados. Consulte este manual o la sección de Preguntas frecuentes de nuestro sitio web, en www.kitchenaid.com/owners, para obtener instrucciones más detalladas. En Canadá, consulte la sección de Servicio al cliente en www.kitchenaid.ca/owners.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

No deje sus alimentos en el horno por más de una hora antes o después de su cocción.

No seguir esta instrucción puede ocasionar intoxicación alimentaria o enfermedad.



TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
Clock/Tools (Reloj/Herramientas)	Reloj	Este reloj puede usar un ciclo de 12 o 24 horas. Consulte la sección “Controles electrónicos del horno”. 1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla “CLOCK” (RELOJ). 2. Utilice los botones numéricos para fijar la hora. 3. Presione START (INICIO) para cambiar la hora. 4. Presione “3” para AM o “6” para PM.
Clock/Tools (Reloj/Herramientas)	Ajuste	Permite adaptar los tonos audibles y el funcionamiento del horno a sus necesidades. Consulte la sección “Controles electrónicos del horno”.
Light (Luz)	Luz de la cavidad del horno	Con las puertas de los hornos cerradas, presione Light (Luz) para encender y apagar las luces. Las luces del horno se encenderán cuando se abra la puerta de un horno.
Timer Set/Off (Ajustar/Apagar el temporizador)	Temporizador del horno	El temporizador se puede fijar en horas o minutos, hasta 9 horas y 59 minutos. 1. Presione Timer Set/Off (Ajustar/Apagar el temporizador). 2. Presione los botones numéricos para fijar la duración del tiempo en hr - min - min. Los ceros a la izquierda no tienen que introducirse. Por ejemplo, para 2 minutos, introduzca “2”. 3. Presione Timer Set/Off (Ajustar/Apagar el temporizador) para comenzar la cuenta regresiva. Si se habilitan, los tonos de fin de ciclo sonarán al final de la cuenta regresiva. 4. Presione nuevamente Timer Set/Off (Ajustar/Apagar el temporizador) para cancelar el temporizador y volver a la hora del día. No presione el botón CANCEL (CANCELAR), ya que al hacerlo se apagará el horno. 5. Si el temporizador está haciendo la cuenta regresiva, pero no en la pantalla, presione Timer Set/Off (Ajustar/Apagar el temporizador) para mostrar la cuenta regresiva en la pantalla durante 5 segundos.
START (INICIO)	Inicio de cocción	El botón Start (Inicio) inicia cualquier función del horno. Si no se presiona START (INICIO) en menos de 2 minutos después de haber presionado un botón, la función se cancelará y la hora del día aparecerá en la pantalla.

TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
CANCEL Oven (CANCELAR horno) CANCEL Drawer (CANCELAR cajón)	Función de la estufa	El botón Cancel (Cancelar) detiene cualquier función del horno o el cajón apropiado excepto el reloj y el temporizador.
Bake (Hornear)	Hornear y asar	1. Presione Bake (Hornear) en el horno que desee. 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Presione START (INICIO). 4. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 5. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.
Steam Bake (Hornear con vapor)	Hornear con vapor	1. Introduzca la parrilla de vapor con depósito de agua en el horno. 2. Vierta 1½ tazas (350 ml) de agua tibia en el depósito de agua. NOTA: No llene más allá de la marca MAX (MÁXIMO). 3. Presione Steam Bake (Hornear con vapor). 4. Presione el botón numérico para seleccionar la opción deseada de alimento. 5. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura. 6. Presione START (INICIO). 7. (Opcional) Presione Cook Time (Tiempo de cocción). Presione los botones numéricos para fijar el tiempo de cocción. 8. Presione START (INICIO). 9. Introduzca el alimento cuando termine de precalentar. 10. Presione OFF LOWER (Apagar inferior) cuando termine. NOTA: Deje que el horno se enfríe antes de quitar y vaciar el depósito de agua.
Broil (Asar a la parrilla)	Asar a la parrilla	1. Presione Broil (Asar a la parrilla). 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Presione START (INICIO) y deje que el horno se precaliente durante 5 minutos. 4. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 5. Coloque los utensilios de cocina dentro del horno y cierre la puerta del horno. 6. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.
Proof (Leudar)	Cómo leudar pan	1. Coloque la masa preparada en el horno. Presione Proof (Leudar). 2. Presione START (INICIO). Deje que la masa se esponje hasta que esté casi al doble de su tamaño. El tiempo de leudado puede variar según el tipo y la cantidad de masa. 3. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado el leudado. Consulte la sección "Cómo hacer leudar el pan" para obtener más información. Presione Keep Warm (Mantener caliente) para el horno deseado.
Keep Warm (Mantener caliente)	Mantener caliente	Los alimentos deberán estar a la temperatura para ser servidos antes de colocarlos en el horno calentado. 1. Presione Keep Warm (Mantener caliente). 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Presione START (INICIO). 4. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.

TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
EASY CONVECT Air Bake (CONVECCIÓN FÁCIL Hornear con aire)	Cocción por convección	1. Presione EASY CONVECT Air Bake (CONVECCIÓN FÁCIL Hornear con aire). 2. Presione "1" para convertir automáticamente la temperatura y el tiempo de cocción por convección del horno. Presione "2" para convertir manualmente la temperatura y el tiempo. 3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 4. Presione START (INICIO). 5. (Opcional) Presione los botones numéricos para fijar el tiempo de cocción. 6. Presione START (INICIO). 7. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 8. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.
EASY CONVECT Air Broil (CONVECCIÓN FÁCIL Asar a la parrilla)	Cocción por convección	1. Presione EASY CONVECT Air Broil (CONVECCIÓN FÁCIL Asar a la parrilla). 2. Presione "1" para convertir automáticamente la temperatura y el tiempo de cocción por convección del horno. Presione "2" para convertir manualmente la temperatura y el tiempo. 3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 4. Presione START (INICIO). 5. (Opcional) Presione los botones numéricos para fijar el tiempo de cocción. 6. Presione START (INICIO). 7. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 8. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.
EASY CONVECT Air Roast (CONVECCIÓN FÁCIL Rostizar al aire)	Cocción por convección	1. Presione EASY CONVECT Air Roast (CONVECCIÓN FÁCIL Rostizar al aire). 2. Presione "1" para convertir automáticamente la temperatura y el tiempo de cocción por convección del horno. Presione "2" para convertir manualmente la temperatura y el tiempo. 3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 4. Presione START (INICIO). 5. (Opcional) Presione los botones numéricos para fijar el tiempo de cocción. 6. Presione START (INICIO). 7. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 8. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado.
Cook Time (Tiempo de cocción)	Cocción programada	La función Cook Time (Tiempo de cocción) permite programar el horno para que se encienda a una determinada hora del día, cocine durante un tiempo establecido y/o se apague automáticamente. Para ajustar Timed Cook (Cocción programada) o Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida), consulte la sección "Tiempo de cocción".
Delay Start (Inicio diferido)	Inicio diferido	La función Cook Time (Tiempo de cocción) permite programar el horno para que se encienda a una determinada hora del día, cocine durante un tiempo establecido y/o se apague automáticamente. Para ajustar Timed Cook (Cocción programada) o Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida), consulte la sección "Tiempo de cocción".
BAKING DRAWER (CAJÓN DE HORNEADO) Bake (Hornear)	Cajón de horneado	1. Presione BAKING DRAWER Bake (CAJÓN DE HORNEADO Hornear). 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Presione START (INICIO). 4. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. 5. Presione CANCEL Drawer (CANCELAR cajón) cuando haya terminado.

TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
BAKING DRAWER (CAJÓN DE HORNEADO) Slow Cook (Cocción lenta)	Cajón de horneado lento	1. Presione BAKING DRAWER Slow Cook (CAJÓN DE HORNEADO Cocción lenta). 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Coloque los alimentos en el cajón de horneado. 4. Presione START (INICIO). 5. (Opcional) Fije el tiempo de cocción deseado usando con los botones numéricos. 6. Presione START (INICIO) para comenzar a calentar el cajón de horneado. 7. Presione CANCEL Drawer (CANCELAR cajón) cuando haya terminado.
BAKING DRAWER (CAJÓN DE HORNEADO) Keep Warm (Mantener caliente)	Warming drawer (Cajón de calentamiento)	Los alimentos deberán estar a la temperatura para ser servidos antes de colocarlos en el horno calentado. 1. Presione BAKING DRAWER Keep Warm (CAJÓN DE HORNEADO Mantener caliente). 2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. 3. Presione START (INICIO). 4. Presione CANCEL Drawer (CANCELAR cajón) cuando haya terminado.
Steam Clean (Limpieza con vapor)	Ciclo de limpieza	Consulte la sección "Ciclo de limpieza con vapor" en el Manual del propietario.
START (INICIO)  (Hold 3 s) [Presionar por 3 seg]	Bloqueo de controles del horno	1. Verifique que el horno esté APAGADO. 2. Mantenga presionado el botón START (Hold 3 s) (INICIO [Presionar por 3 seg]) durante 3 segundos. 3. Sonará un tono y se desplazará "Control Locked" (Bloqueo de controles); luego aparecerá en la pantalla "Locked" (Bloqueado). 4. Repita para desbloquear. Cuando los controles estén bloqueados, no funcionará ningún botón. Las funciones de la superficie de cocción no se ven afectadas por el bloqueo de los controles del horno.
Clock/Tools (Reloj/Herramientas)	Energy Save (Ahorro de energía)	1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "ENERGY SAVE" (AHORRO DE ENERGÍA). 2. Aparecerá el ajuste actual. 3. Presione la tecla "1" para configurar el ajuste. 4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día. Si está activado Energy Save (Ahorro de energía), la estufa ingresará en modo de suspensión después de 5 minutos de inactividad. La pantalla se activará al presionar cualquier botón. Si Energy Save (Ahorro de energía) está desactivado, la pantalla permanecerá encendida en todo momento.

Temperatura de la superficie

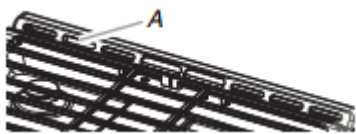
Cuando la estufa está en uso, todas las superficies pueden calentarse, incluidas las perillas y la puerta del horno.

Cajón de horneado, calentamiento o almacenamiento

Cuando el horno está en funcionamiento, es posible que el cajón se caliente. No guarde en el cajón objetos de plástico, paños ni otros objetos que pudieran derretirse o quemarse.

Ducto de ventilación del horno

El ducto de ventilación del horno libera aire caliente y humedad del horno y no debe bloquearse ni taparse. No coloque objetos de plástico, papel ni otros objetos que puedan derretirse o quemarse cerca del ducto de ventilación del horno.



A. Ducto de ventilación del horno

Control electrónico del horno

Pantalla de control

La pantalla destellará cuando se encienda o después de un corte de corriente. Presione CANCEL Oven (Cancelar Horno) para despejarla. Cuando el horno no está en uso, se muestra la hora del día. Si la estufa está en modo Energy Save (Ahorro de energía), la pantalla estará en blanco cuando no esté en uso.

Tones (Tonos)

Los tonos son señales audibles que indican lo siguiente:

Un tono

- Presión de botón válido
- El horno está precalentado (tono largo)
- Se ha introducido una función.
- Temporizador de cocina (tono largo con un tono recordatorio cada 60 segundos).

Tres tonos

- Presión de botón no válido.

Cuatro tonos

- Fin de ciclo (con un tono recordatorio cada 60 segundos).

Use el botón Options (Opciones) para cambiar los ajustes de tonos.

Energy Save (Ahorro de energía)

Energy Save El modo Energy Save (Ahorro de energía) sitúa la estufa en reposo y reduce el consumo de energía.

Para activar el modo Energy Save (Ahorro de energía):

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "ENERGY SAVE" (AHORRO DE ENERGÍA).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día.
5. El ajuste se activará después de 5 minutos.

Para desactivar el modo Energy Save (Ahorro de energía):

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "ENERGY SAVE" (AHORRO DE ENERGÍA).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día.
5. Aparecerá nuevamente el reloj en la pantalla y podrá usarse la estufa de forma normal.

Settings (Ajustes)

Muchas características del control del horno pueden regularse para satisfacer sus necesidades personales. Estos cambios se realizan con el botón Clock/Tools (Reloj/Herramientas).

Use la tecla Clock/Tools (Reloj/Herramientas) para desplazarse por las funciones que se pueden cambiar. Cada vez que presione la tecla Clock/Tools (Reloj/Herramientas), la pantalla avanzará hasta el próximo ajuste. Después de seleccionar la característica que va a cambiar, el control le indicará qué botón debe presionar. A continuación presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día. En las secciones que siguen, se explican los detalles de todos los cambios de características.

Presione CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir de los ajustes.

Clocks (Relojes)

Reloj El reloj puede usar un ciclo de 12 o 24 horas.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "CLOCK" (RELOJ).
2. Utilice los botones numéricos para fijar la hora.
3. Presione START (INICIO) para cambiar la hora.
4. Presione "3" para AM o "6" para PM.

Fahrenheit y Celsius

La temperatura está prefijada en Fahrenheit, pero puede cambiarla a Celsius.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "TEMP UNIT" (UNIDAD DE TEMPERATURA).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Deshabilitar los tonos audibles

Apaga todos los tonos, incluso el tono de fin de ciclo y los tonos de los botones. Los tonos recordatorios permanecen activados cuando todos los tonos se han desactivado.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla SOUND (SONIDO).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla "1" para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Sound Volume (Volumen de sonido)

Fija el volumen del tono como alto o bajo.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla SOUND VOLUME (VOLUMEN DE SONIDO).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Tono de fin de ciclo

Activa o apaga los tonos que se escuchan al final de un ciclo.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "END TONE" (TONO DE FIN).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Tonos del botón

Permite activar o apagar los tonos que suenan al presionarse un botón.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "KEYPRESS TONE" (TONO DEL TECLADO).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Reminder Tones Disable (Deshabilitar los tonos recordatorios)

Disable (Desactivar) Apaga el tono breve que se repite cada 1 minuto después de los tonos de fin de ciclo.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "REMINDER TONE" (TONO RECORDATORIO).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Reloj de 12/24 horas

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que en la pantalla aparezca "12/24 HOUR" (HORA 12/24).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Demo Mode (Modo de demostración)

IMPORTANTE: Esta característica está destinada al uso en el salón de ventas con una conexión eléctrica de 120 V y permite demostrar las características de control sin que se enciendan los elementos calentadores. Si se activa esta característica, el horno no funcionará.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "DEMO MODE" (MODO DE DEMOSTRACIÓN).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Modo Sabbath (Sabbat)

El modo Sabbath (Sabbat) fija el horno para que permanezca encendido con un ajuste para hornear hasta que se apague. Cuando se fije el modo Sabbath (Sabbat), solamente funcionará el ciclo Bake (Hornear). Todos los demás ciclos de cocción y limpieza estarán deshabilitados. No sonará ningún tono y la pantalla no indicará los cambios de temperatura. Cuando se abra o se cierre la puerta del horno, la luz no se encenderá ni apagará y los elementos calentadores no se encenderán ni apagarán de inmediato.

Para activar la función Sabbath Mode (modo Sabbath) (solo una vez):

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "SABBATH" (SABBAT).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Apagado después de 12 horas

El control del horno se fija para apagarlo automáticamente 12 horas después de que haya comenzado la función de cocción o de limpieza. Esto no interferirá con ninguna función de cocción programada ni diferida.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "12Hr AUTO_OFF" (APAGADO después de 12 horas).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla 1 para configurar el ajuste.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Languages (Idiomas) - Texto que se desplaza en la pantalla

Las opciones de idioma son inglés, español y francés.

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "LANGUAGE" (IDIOMA).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione los botones "1" o "2" para seleccionar el idioma.
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Control de compensación de la temperatura del horno

IMPORTANTE: No use un termómetro para medir la temperatura del horno. Los elementos se encenderán y se apagará según sea necesario para mantener una temperatura uniforme, pero es posible que funcione en algún momento ligeramente caliente o frío a causa de este ciclo. La mayoría de los termómetros son lentos para reaccionar a los cambios de temperatura y no brindarán una lectura precisa a causa de este ciclo.

El horno proporciona temperaturas exactas; sin embargo, es posible que cocine más rápido o más despacio que su horno anterior, de manera que se puede ajustar la temperatura para adecuarla a sus necesidades de cocción. Puede cambiarse a Fahrenheit o a Celsius.

Para ajustar la temperatura del horno:

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "TEMP CALIB" (CALIBRACIÓN DE TEMPERATURA).
2. En algunos modelos, presione "1" para ajustar la temperatura del cajón. Presione START (INICIO), espere 10 segundos hasta que cambie la pantalla, y continúe con el paso 3.

O

Presione START (INICIO) para ajustar la calibración de la temperatura del horno. Espere 10 segundos hasta que cambie la pantalla y continúe con el paso 3.

3. Presione el botón "3" para aumentar la temperatura en incrementos de 5 °F (3 °C), o presione el botón "6" para disminuir la temperatura en incrementos de 5 °F (3 °C). La escala de desviación es de -30 °F a +30 °F (de -18 °C a +18 °C).
4. Presione START (INICIO) o CANCEL Oven (CANCELAR Horno) para salir y para que se muestre la hora del día.

Modo Sabbath (Sabbat)

El modo Sabbath (Sabbat) fija el horno para que permanezca encendido con un ajuste para hornear hasta que se apague.

Cuando se fije el modo Sabbath (Sabbat), solamente funcionará el ciclo Bake (Hornear). Todos los demás ciclos de cocción y limpieza estarán deshabilitados. No sonará ningún tono y la pantalla no indicará los cambios de temperatura.

Cuando se abra o se cierre la puerta del horno, la luz no se encenderá ni apagará y los elementos calentadores no se encenderán ni apagarán de inmediato.

Para activar la función Sabbath Mode (modo Sabbath) (solo una vez):

1. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) hasta que aparezca en la pantalla "SABBATH" (SABBAT). "OFF. Press (1) for On" (Presione [1] para On [Encendido]) se mostrará en la pantalla.
2. Presione el botón "1". "ON. Press (1) for Off" (Presione [1] para Off [Apagado]) se mostrará en la pantalla. Puede activarse el modo Sabbath (Sabbat) para hornear.
3. Presione START (INICIO) o CANCEL (CANCELAR) para salir y para que se muestre la hora del día.

NOTA: Para desactivar el modo Sabbath (Sabbat), repita los pasos 1 al 3 para cambiar el estado de "SABBATH ON" (SABBAT ACTIVADO) a "SABBATH OFF" (SABBAT DESACTIVADO).

Para activar el modo Sabbath (Sabbat):

1. Presione Bake (Hornear).
2. Presione el teclado numérico para fijar una temperatura diferente de 350 °F (177 °C).

3. Presione START (INICIO).

Para la cocción programada en modo Sabbath (Sabbat), presione Cook Time (Tiempo de cocción) y luego los botones numéricos para fijar el tiempo de cocción deseado. Presione START (INICIO).

4. Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas). Sonarán tres tonos. Luego presione "7". Aparecerá "SAb" (Sabbat) en la pantalla.

Para ajustar la temperatura (cuando el modo Sabbath está funcionando):

1. Presione el botón numérico según se indique en el texto en la pantalla para seleccionar una nueva temperatura.

NOTA: El ajuste de temperatura no aparecerá en la pantalla y no sonará ningún tono. El texto que se desplaza aparecerá en la pantalla como estaba antes de presionarse el botón.

2. Presione START (INICIO).

Para desactivar el modo Sabbath (Sabbat):

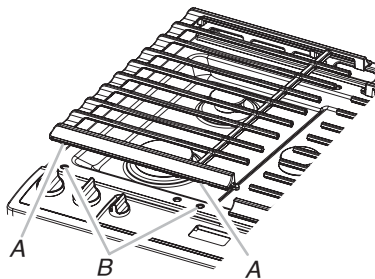
Presione Clock/Tools (Reloj/Herramientas) y luego "7" para volver al horneado normal o presione CANCEL (CANCELAR) para el horno deseado y apagará la estufa.

NOTA: Los tonos no sonarán mientras se desactiva el Sabbath mode (modo Sabbath).

Rejillas de la superficie

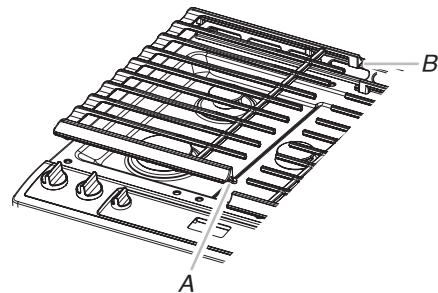
Las rejillas deben colocarse correctamente antes de cocinar. Cuando están bien colocadas, las rejillas deben quedar al ras y niveladas. La instalación incorrecta de las rejillas puede dar como resultado desportillados o rayas en la superficie de cocción.

Para garantizar una colocación correcta, alinee los topes de la parte inferior de las rejillas con las hendiduras de la superficie de cocción.



A. Parachoques
B. Hendiduras de alineación

Las rejillas de la superficie se fijan con el gancho de un extremo de la rejilla y la hendidura del otro. Para extraer las rejillas, eleve la parte trasera de la rejilla izquierda para soltar el gancho y, a continuación, eleve la parte delantera de la rejilla derecha para soltarla del gancho y extráigalas. Para volver a colocar las rejillas, introduzca primero la rejilla izquierda. Coloque la hendidura delantera de la rejilla derecha sobre el gancho de la rejilla izquierda; a continuación, eleve la parte trasera de la rejilla izquierda y coloque la hendidura sobre el gancho de la rejilla derecha.



A. Gancho
B. Hendidura

A pesar de que las rejillas de los quemadores son duraderas, gradualmente perderán el brillo y/o cambiarán de color debido a las altas temperaturas de la llama de gas.

Quemadores de superficie

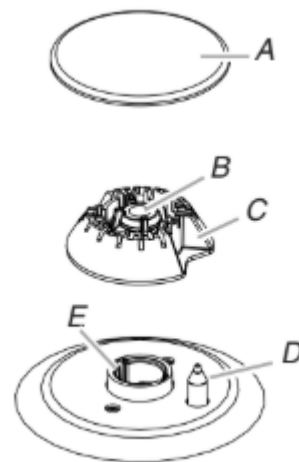
IMPORTANTE: No obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación alrededor de los bordes de la rejilla del quemador.

Tapa del quemador: Siempre mantenga la tapa del quemador en su lugar cuando use un quemador de la superficie. Una tapa del quemador limpia ayudará a prevenir el encendido deficiente y las llamas desperejadas. Siempre limpie la tapa del quemador después de un derrame, y quite y limpie periódicamente las tapas como se indica en la sección "Limpieza general" del Manual del propietario.

NOTA: La tapa de cada quemador redondo está marcada con letras que indican el tamaño del quemador.

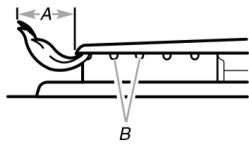
Alineamiento: Asegúrese de alinear la abertura del tubo de gas en la base del quemador con el soporte de orificio en la superficie de cocción y el electrodo encendedor con la muesca en la base del quemador.

NOTA: La tapa de cada quemador redondo está marcada con letras que indican el tamaño del quemador.



A. Tapa del quemador
B. Abertura del tubo de gas
C. Base del quemador
D. Electrodo encendedor
E. Soporte de orificio

Abertura del tubo de gas: El gas debe fluir libremente a través de la abertura del tubo de gas para que el quemador se encienda como es debido. Mantenga esta zona libre de suciedad y no permita que ingresen derrames, alimentos, agentes de limpieza ni otros materiales a la abertura del tubo de gas. Para mantener los derrames lejos del tubo de gas, use siempre una tapa para los quemadores.



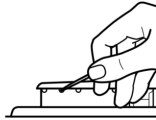
- A. 1 a 1 1/2" (2,5 a 3,8 cm)
B. Orificios del quemador

Orificios del quemador: Revise las llamas del quemador ocasionalmente para fijarse que tengan el tamaño y la forma adecuados, como se muestra arriba. Una buena llama es de color azul, no amarillo. Mantenga esta zona libre de suciedad y no permita que ingresen derrames, alimentos, agentes de limpieza ni otros materiales en los orificios del quemador.

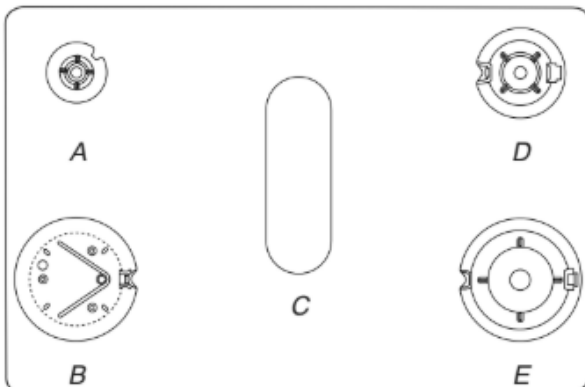
Para limpiar:

IMPORTANTE: Antes de la limpieza, asegúrese de que todos los controles estén apagados y que la superficie de cocción esté fría. No use limpiadores para horno, cloro ni eliminadores de óxido. No la lave en el lavavajillas.

1. Retire la tapa y la base del quemador y limpie como se indica en la sección "Limpieza general" en el Manual del propietario.
2. Limpie la abertura del tubo de gas con un paño húmedo.
3. Limpie los orificios del quemador obstruidos con un alfiler recto, como se muestra. No agrande ni distorsione los puertos. No use un palillo de dientes de madera. Si se debe regular el quemador, póngase en contacto con un especialista en reparación capacitado.

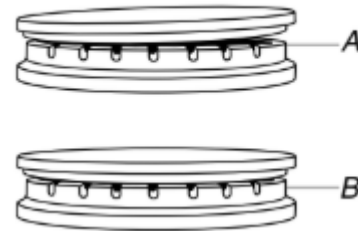


4. Vuelva a colocar la base del quemador. La base de cada quemador redondo está marcada con una letra que indica el tamaño del quemador. Vea la ilustración siguiente para las posiciones de los quemadores:



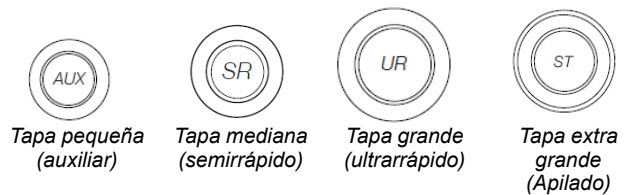
- A. Pequeño (auxiliar)
B. Extragrande (apilado)
C. Ovalado (OV)
D. Mediano (Semirrápido)
E. Grande (Ultrarápido)

5. Las tapas de los quemadores deben estar niveladas cuando se colocan en la posición correcta. Si las tapas de los quemadores no están en la posición correcta, los quemadores de superficie no se encenderán. La tapa de los quemadores no debe oscilar ni tambalearse si está debidamente alineada.



- A. Incorrecto
B. Correcto

IMPORTANTE: Las bases de las tapas pequeñas e intermedias son distintas. No coloque una tapa de quemador sobre la base de quemador equivocada.



6. Encienda el quemador. Si el quemador no se enciende, verifique la alineación de la tapa. Si el quemador todavía no se enciende, ciérrelo. No intente reparar el quemador por su cuenta. Comuníquese con un especialista en reparación competente.

Utensilios de cocina

IMPORTANTE: No deje un utensilio de cocina vacío sobre un área, elemento o quemador caliente de la superficie de cocción.

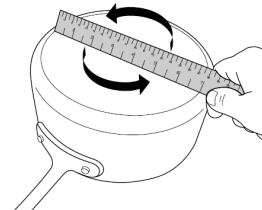
El utensilio de cocina ideal debe tener fondo plano, lados rectos y una tapa que encaje bien, y el material debe ser de grosor medio a pesado.

Los acabados ásperos pueden rayar la superficie de cocción o las bobinas. El aluminio y el cobre pueden usarse como centro o base del utensilio de cocina. Sin embargo, cuando se usan como base pueden dejar marcas permanentes en las superficies.

El material de los utensilios de cocina es un factor que influye en la rapidez y la uniformidad con la que se transmite el calor, lo que afecta los resultados de la cocción. Un acabado antiadherente tiene las mismas características que su material de base. Por ejemplo, un utensilio de cocina de aluminio con acabado antiadherente tendrá las propiedades del aluminio.

No deben usarse utensilios de cocina con superficies antiadherentes debajo del asador.

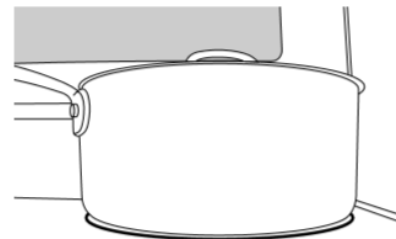
Verifique si el utensilio de cocina es plano colocando el borde recto de una regla a lo largo del fondo de este. Al girar la regla, no debería verse espacio ni luz entre la regla y el utensilio de cocina.



Utilice la siguiente tabla como guía para ver las características de los materiales de los utensilios de cocina.

UTENSILIOS DE COCINA	CARACTERÍSTICAS
Aluminio	■ Se calienta de manera rápida y uniforme. ■ Sirve para todos los tipos de cocción. ■ Los espesores medianos o pesados son óptimos para la mayoría de las tareas de cocción. ■ Puede dejar restos de aluminio que se pueden atenuar si se limpian inmediatamente después de la cocción.
Acero fundido	■ Se calienta de manera lenta y uniforme. ■ Es bueno para dorar y freír. ■ Mantiene el calor para una cocción lenta. ■ Los bordes ásperos o las rebabas podrían rayar la superficie de cocción.
Cerámica o vitrocerámica	■ Siga las instrucciones del fabricante. ■ Se calienta de manera lenta, pero irregular. ■ Ofrece los mejores resultados en los ajustes de calor bajo a medio. ■ Podría rayar la superficie de cocción.
Cobre	■ Se calienta de manera sumamente rápida y uniforme. ■ Puede dejar residuos de cobre que se pueden atenuar si se limpian inmediatamente después de la cocción. ■ Puede dejar manchas o adherencias permanentes en la superficie de cocción si se calienta en exceso.
Utensilios de barro/piedra	■ Siga las instrucciones del fabricante. ■ Use con ajustes de potencia bajos. ■ Podría rayar la superficie de cocción.
Hierro fundido o acero con esmalte de porcelana	■ Consulte el acero inoxidable o hierro fundido. ■ Los utensilios para hornear con esmalte de porcelana que no tengan la base de metal podrían pegarse a la superficie de cocción si se calientan en exceso.
Acero inoxidable	■ Se calienta de manera rápida, pero irregular. ■ Un centro o una base de aluminio o cobre sobre acero inoxidable proporciona un calor uniforme.

Use utensilios de cocina con fondo plano para lograr los mejores resultados de cocción y un uso eficiente de energía. El recipiente de cocción deberá ser aproximadamente del mismo tamaño que el área de cocción marcada en la superficie de cocción. Los utensilios de cocina no deben extenderse más de 1/2" (1,3 cm) fuera del área.



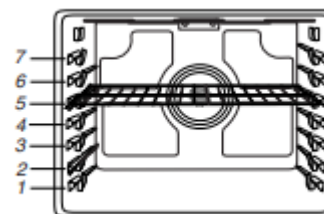
Envasado casero

Al preparar envasados durante períodos prolongados, alterne el uso de los quemadores de la superficie entre una tanda y otra. Esto da tiempo para que se enfríen las áreas que se han usado recientemente.

- Centre el recipiente para envasado sobre la rejilla, encima del quemador.
- No coloque el recipiente para envasado sobre 2 quemadores de superficie a la vez.
- Para obtener más información, comuníquese con la oficina de extensión del departamento de agricultura local o consulte guías para envasado casero publicadas. También pueden ofrecer ayuda las compañías que fabrican productos para envasado casero.

Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear

Para ubicar una parrilla, júlela hasta la posición de tope, levante el borde delantero y luego sáquela. Use como guías la ilustración y la tabla a continuación.



El horno tiene 7 posiciones para una parrilla plana, como se muestra en la ilustración anterior y en la tabla a continuación.

Posición de parrilla plana*	Tipo de alimento
7	Carnes para asar a la parrilla/dorar rápidamente, hamburguesas y bistecs
6	Carnes, pollo y pescado asados a la parrilla
3 o 4	La mayoría de los alimentos horneados, guisados, alimentos congelados
2	Carnes asadas
1	Asados o aves grandes

Cocción en varias parrillas

2 parrillas (sin convección): Use las posiciones de parrilla 2 y 5 o 3 y 6.

2 parrillas (con convección): Use las posiciones de parrilla 2 y 5 o 3 y 6.

3 parrillas (con convección): Use las posiciones de parrilla 2 y 7, y una parrilla de horno de máxima capacidad en la posición de parrilla 5.

Utensilios para hornear

Para una cocción uniforme, el aire caliente debe poder circular. Deje 2" (5 cm) libres alrededor del utensilio para hornear y las paredes del horno. Asegúrese de que ningún utensilio para hornear esté directamente encima de otro.

Cajón de horneado

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

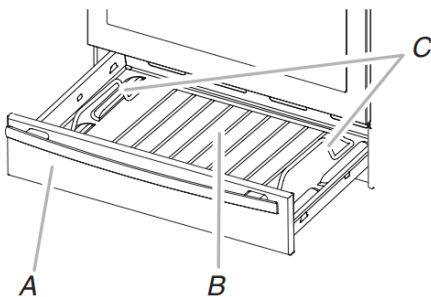
No deje sus alimentos en el horno por más de una hora antes o después de su cocción.

No seguir esta instrucción puede ocasionar intoxicación alimentaria o enfermedad.

El cajón de horneado es muy recomendado para hornear alimentos congelados. Use la temperatura y el tiempo de cocción promedio suministrado en el empaque del alimento congelado. Por ejemplo, si el empaque sugiere un tiempo de cocción de 15 a 20 minutos, fije el tiempo de cocción en 17 minutos. Verifique si el alimento está cocido antes de quitarlo del cajón de horneado.

El cajón de horneado también se puede usar para el horneado convencional, la cocción lenta y para mantener caliente los alimentos cocinados. No se recomienda preparar alimentos con una altura superior a las manijas de la parrilla del cajón de horneado o alimentos que puedan superar las 2 1/2" (6,4 cm) en el cajón de horneado.

IMPORTANTE: Siempre use la parrilla del cajón de horneado cuando use el cajón de horneado.



- A. Cajón de horneado
- B. Parrilla del cajón de horneado
- C. Asas de la parrilla del cajón de horneado

Para obtener más información, consulte la sección "Limpieza general" en el Manual del propietario.

Cómo hornear con el cajón de horneado:

1. Presione BAKING DRAWER Bake (CAJÓN DE HORNEADO Hornear).
2. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
3. Presione START (INICIO).
4. Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3.
5. Presione el botón CANCEL Drawer (CANCELAR Cajón) cuando haya terminado.

6. Quite los alimentos del cajón.

Cómo cocinar lento con el cajón de horneado:

IMPORTANTE: Dore bien los asados antes de comenzar la cocción lenta.

1. Coloque el alimento en el cajón de horneado.
2. Presione BAKING DRAWER Slow Cook (CAJÓN DE HORNEADO Cocción lenta).
3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
4. Presione START (INICIO).
5. (Opcional) Fije el tiempo de cocción deseado usando las teclas numéricas.
6. Presione START (INICIO).
7. Presione el botón CANCEL Drawer (CANCELAR Cajón) cuando haya terminado.
8. Quite los alimentos del cajón de horneado.

Cómo mantener caliente con el cajón de horneado:

La comida deberá estar a la temperatura como para ser servida antes de colocarla en el cajón caliente.

1. Coloque el alimento en el cajón de horneado
2. Presione BAKING DRAWER Keep Warm (CAJÓN DE HORNEADO Mantener caliente).
3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
4. Presione START (INICIO).
5. Presione el botón CANCEL Drawer (CANCELAR Cajón) cuando haya terminado.
6. Quite los alimentos del cajón de horneado.

Hornear y asar

Precalentamiento

Cuando comience un ciclo Bake (Hornear), Convection Bake (Hornear por convección) o Convection Roast (Asar por convección), el horno empezará a precalentarse después de que se presione la tecla Start (Inicio). El horno tardará de 12 a 15 minutos aproximadamente para alcanzar 350 °F (177 °C) con todas las parrillas de horno provistas con el horno dentro de la cavidad. Cuanto mayor sea la temperatura, más tiempo tomará precalentar el horno. El ciclo Preheat (Precalentamiento) aumenta rápidamente la temperatura del horno. La temperatura real del horno superará la temperatura fijada para compensar la pérdida de calor cuando se abra la puerta del horno para introducir los alimentos. Esto asegura que el horno comience a la temperatura correcta cuando se coloquen los alimentos en el horno. Introduzca el alimento cuando suene el tono de precalentamiento. No abra la puerta durante el precalentamiento antes de que suene el tono.

Temperatura del horno

Mientras estén en uso, los elementos del horno se encenderán y se apagarán según sea necesario para mantener una temperatura constante, pero es posible que se tornen ligeramente calientes o fríos a causa de este ciclo. Si se abre la puerta del horno mientras se encuentra en uso, saldrá el aire caliente y el horno se enfriará, lo que podría afectar el tiempo y el rendimiento de la cocción. Se recomienda usar la luz del horno para controlar el progreso de la cocción.

NOTA: En los modelos con convección, el ventilador de convección puede funcionar en el modo de horneado sin convección para mejorar el rendimiento del horno.

Sistema de control de temperatura

El sistema de control de temperatura regula electrónicamente los niveles de calor del horno durante el precalentamiento y la cocción para mantener un rango de temperatura preciso y obtener resultados de cocción óptimos. Los elementos o quemadores de horneado y asado a la parrilla se encienden y apagan a intervalos. En los modelos de estufa con convección, el ventilador funcionará durante el precalentamiento y es posible que se encienda y apague durante intervalos breves durante el horneado para producir resultados óptimos. Esta función se activa automáticamente cuando el horno está en uso.

Antes de hornear o asar, coloque las parrillas de acuerdo con lo especificado en la sección “Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear”. Para asar, no es necesario esperar a que termine el ciclo de precalentamiento del horno antes de colocar los alimentos, a menos que la receta de cocina lo recomiende.

Steam Bake (Hornear con vapor)

La función Steam Bake (Hornear con vapor) funciona junto con la parrilla de vapor para proporcionar mayor humedad durante el horneado. La parrilla de vapor tiene un depósito de agua que se calienta y libera vapor dentro de la cavidad del horno durante el ciclo Steam Bake (Hornear con vapor). Se pueden elegir 3 opciones preprogramadas para alimentos: Breads (Panes), Desserts (Postres) y Fish (Pescados), así como una opción Refresh/Reheat (Reacondicionar/Recalentar).

Para un mejor rendimiento, coloque la parrilla de vapor en la posición más baja disponible en la cavidad y vierta 1 1/2 tazas (350 ml) de agua en el depósito. No llene más allá del nivel indicado MAX (Máximo) en el depósito.

Una vez completo el ciclo de horneado con vapor, es posible que quede algo de agua en el depósito. Esto es normal. Espere hasta que el horno se enfríe y deseche el agua.



A. Parrilla de vapor
B. Depósito de agua

Asar a la parrilla

Cuando ase a la parrilla, precaliente el horno durante 2 minutos antes de colocar los alimentos, a menos que se recomiende otra cosa en la receta. Coloque el alimento sobre la rejilla en una bandeja para asar y sitúela en el centro de la parrilla del horno.

NOTA: Cierre la puerta para garantizar una temperatura adecuada para asar a la parrilla.

Para obtener un control más preciso al cocinar a la parrilla, cambie la temperatura mientras esté asando a la parrilla. Cuanto más bajo sea el ajuste de temperatura, más lenta será la cocción. Los cortes más gruesos y las piezas de carne, pescado y aves con forma irregular se pueden cocinar mejor con ajustes para asar a la parrilla más bajos. Use las parrillas 6 o 7 para asar a la parrilla. Consulte la sección “Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear” para obtener más información.

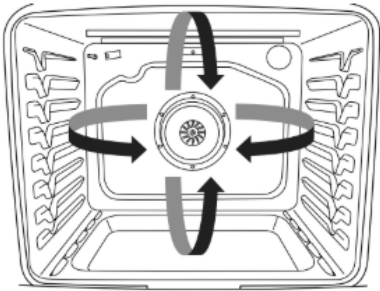
Con los ajustes más bajos, el elemento para asar a la parrilla se encenderá y se apagará con el fin de mantener la temperatura adecuada.

- Para obtener resultados óptimos, utilice una charola para asar y una rejilla. Está diseñado para drenar los jugos y ayudar a evitar salpicaduras y humo.

Si desea comprar una charola para asar, puede realizar un pedido. Consulte la Guía de inicio rápido para ver la información de contacto.

Cocción por convección

En un horno por convección, el aire caliente que hace circular el ventilador distribuye el calor continuamente y con más uniformidad que el movimiento natural del aire en un horno térmico estándar. Este movimiento de aire caliente ayuda a mantener una temperatura uniforme en todo el horno, cocina los alimentos más uniformemente y deja las superficies crujientes a la vez que atrapa la humedad y hace que los panes salgan con cortezas más crujientes.



Durante los ciclos de horneado o asar a la parrilla por convección, los elementos calentadores o de convección se encienden y apagan a intervalos, mientras el ventilador hace circular aire caliente. Durante el asado a la parrilla por convección, los elementos calentadores o de convección se encienden y apagan a intervalos.

Si se abre la puerta del horno durante la cocción por convección, el ventilador se apagará de inmediato. Se encenderá nuevamente cuando cierre la puerta del horno.

Por medio de la cocción por convección, la mayoría de los alimentos puede cocinarse a una temperatura más baja y/o un tiempo de cocción menor que en un horno térmico estándar. Según el modo de cocción seleccionado, la conversión EasyConvect™ reduce automáticamente la temperatura y/o el tiempo normal de la receta que se ingrese para la cocción por convección. Si decide no emplear la conversión EasyConvect™, utilice la siguiente tabla como guía.

Modo de cocción por convección	Pautas de tiempo y temperatura
Hornear por convección	Temperatura menor, 25 °F (15 °C), posible reducción del tiempo de cocción
Asar por convección	Reducción del tiempo de cocción en hasta un 30 %
Asar a la parrilla por convección	Reducción del tiempo de cocción

Opciones de convección

Convect Bake (Hornear por convección): horneado en varias parrillas para galletas, bizcochos, panes, guisados, tartas, tortas y pasteles.

Convect Roast (Asar por convección): pollo o pavo entero, verduras, asados de cerdo y de carne de res

Convect Broil (Asar a la parrilla por convección): cortes más gruesos o piezas de carne, pescado o ave de forma irregular

Cómo leudar pan

Al leudar el pan, la masa se prepara para el horneado activando la levadura. Siga las instrucciones de la receta como guía. Standard Proof (Leudado estándar) deberá usarse para la masa fresca, la masa descongelada y para el primer y segundo leudado. Rapid Proof (Leudado rápido) (en algunos modelos) funciona a una temperatura ligeramente más alta que Standard Proof (Leudado estándar), y puede usarse para leudar la masa formada por segunda vez.

Para leudar:

Antes del primer leudado, coloque la masa en un tazón ligeramente engrasado y cúbrala de modo flojo con papel encerado revestido de manteca. Coloque en la posición 2 y luego cierre la puerta del horno.

NOTA: Si la temperatura del horno es mayor de 120 °F (49 °C), la pantalla indicará "Oven Cooling" (Horno enfriándose) hasta que la temperatura esté por debajo de 120 °F (49 °C).

1. Presione Proof (Leudar).
2. Presione START (INICIO).

Deje que la masa se esponje hasta que esté casi al doble de su tamaño. El tiempo de leudado puede variar según el tipo y la cantidad de masa.

3. Presione CANCEL Oven (CANCELAR horno) cuando haya terminado el leudado.

Antes de poner a leudar la masa por segunda vez, dele forma, colóquela en la bandeja para hornear y luego cúbrala ligeramente. Siga los mismos pasos detallados anteriormente para ubicar y controlar la masa. Quite la cubierta antes de hornear.

NOTA: Si la temperatura del horno es mayor de 120 °F (49 °C), la pantalla indicará "oven cooling" (horno enfriándose) hasta que la temperatura esté por debajo de 120 °F (49 °C).

Cook Time (Tiempo de cocción)

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

No deje sus alimentos en el horno por más de una hora antes o después de su cocción.

No seguir esta instrucción puede ocasionar intoxicación alimentaria o enfermedad.

Para fijar Timed Cook (Cocción programada):

1. Presione Bake (Hornear) o Broil (Asar a la parrilla) o presione una función Easy Convection (Convección fácil).
2. Presione los botones numéricos para ingresar una temperatura diferente de la que aparece en la pantalla.
3. Presione Cook Time (Tiempo de cocción). La luz indicadora de tiempo de cocción del horno se iluminará.
4. Presione los botones numéricos para ingresar la duración del tiempo de cocción.
5. Presione START (Inicio) para el horno deseado. En la pantalla aparecerá la cuenta regresiva del tiempo. Cuando finalice el tiempo, el horno se apagará automáticamente.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno deseado y se borrará la pantalla.

Para fijar Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida):

1. Presione Bake (Hornear) o Broil (Asar a la parrilla) o presione una función Easy Convection (Convección fácil).
2. Presione los botones numéricos para ingresar una temperatura diferente de la que aparece en la pantalla.
3. Presione Cook Time (Tiempo de cocción). La luz indicadora de tiempo de cocción del horno se iluminará.
4. Presione los botones numéricos para introducir la duración del tiempo de cocción.
5. Presione Delay Start (Inicio diferido).
6. Presione los botones numéricos para introducir la cantidad de horas y/o minutos que quiera retrasar la hora de inicio.
7. Presione START (INICIO).

El horno se encenderá automáticamente cuando haya alcanzado la hora de inicio. Para cambiar los ajustes de temperatura y/o de tiempo en cualquier momento, una vez que el horno está encendido, repita los pasos 2 a 4. Cuando termine el tiempo de cocción fijado, el horno se apagará automáticamente.

8. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno deseado y se borrará la pantalla.



W11843348A

08/26

*/™ ©2026 KitchenAid. All rights reserved. The design of the stand mixer is a trademark in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada.

Tous droits réservés. La forme du batteur sur socle est une marque de commerce aux É.-U. et dans d'autres pays. Utilisé sous licence au Canada.

Todos los derechos reservados. El diseño de la batidora es una marca comercial en EE. UU. y en otros países. Usado bajo licencia en Canadá.

KitchenAid